



TEKA

User Manual
ML 8210 BIS/ MS 6200 BIS

CS BG SK UK

www.teka.com

ČEŠTINA



Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím.

V závislosti na modelu se příslušenství, které je součástí vaší trouby, může lišit od příslušenství zobrazeného na obrázcích.

БЪЛГАРСКИ



Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда.

В зависимост от модела, аксесоарите, показани на снимките могат да бъдат различни от фурната.

SLOVENSKÝ



Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie.

V závislosti od modelu sa príslušenstvo, ktoré je súčasťou vašej rúry, môže líšiť od príslušenstva zobrazeného na obrázkoch.

УКРАЇНСЬКИЙ



Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с приложенным руководством.

Залежно від моделі, аксесуари, що входять до вашої печі, можуть відрізнятися від тих, що показані на знімках.

Obsah

Bezpečnostní informace	4	Speciální funkce: Auto 3 (bramborová kaše)	15
Bezpečnost dětí a postižených osob	4	Funkce paměti	15
Všeobecné bezpečnostní informace	4	Proces uložení do paměti	15
Instalace	6	Používání funkce paměti	15
Čištění a údržba	7	Vymazání paměti	15
Servis a oprava	7	Když je trouba v provozu... ..	15
Řiďte se následujícími pokyny, abyste předešli poškození trouby nebo jiným nebezpečným situacím	8	Přerušení funkce	16
Přednosti mikrovlnné trouby	9	Konec programu	16
Jak pracuje mikrovlnná trouba	9	Jaký druh nádobí lze použít?	16
Jak se zahřívá jídlo	9	Ohřívání mikrovlnami	16
Popis přístroje	10	Zkouška nádobí	16
Popis funkcí	11	Funkce gril	16
Návod k obsluze	12	Kombinovaný provoz	16
Nastavení hodin	12	Hliníkové nádoby a fólie	16
Bezpečnostní zámek	12	Poklop	17
Základní funkce	13	Tabulka - nádobí	17
Funkce: Mikrovlny	13	Čištění a údržba spotřebiče	18
Rychlý začátek	13	Vnější plochy	18
Funkce: Gril	13	Vnitřek spotřebiče	18
Mikrovlny + Gril	13	Dveře, závěsy dveří a čelní strana přístroje	18
Rozmrazování podle hmotnosti (automaticky)	13	Slídové kryty	18
Rozmrazování podle času (manuální) ...	14	Co dělat při potížích	19
Speciální funkce	14	Technická charakteristika	19
Speciální funkce: Auto 1 (vaření 500 g brambor)	14	Technické údaje	19
Speciální funkce: Auto 2 (pomalé vaření/dušené pokrmy)	15	Ochrana životního prostředí	20
		Energetická účinnost	20
		Montážní návod	20

Bezpečnostní informace



Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

Bezpečnost dětí a postižených osob

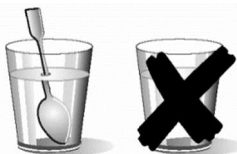
UPOZORNĚNÍ! Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- **VAROVÁNÍ:** Zařízení a jeho přístupné části se během používání zahřívají. Dávejte pozor, abyste se nedotkli topných prvků. Nejsou-li děti do 8 let pod trvalým dohledem, neměly by mít k zařízení přístup.
- **VAROVÁNÍ:** Je-li zařízení provozováno v kombinovaném režimu, smějí děti používat troubu pouze pod dohledem dospělých, protože vznikají vysoké teploty.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat. Děti mladší tří let nesmí být ponechány v blízkosti spotřebiče bez dozoru.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnostech, nikoli v hotelech, obchodech, kancelářích a podobných prostředích.
- Při provozu je vnitřek spotřebiče horký. Nedotýkejte se topných těles ve spotřebiči. Při vkládání či vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.

- **UPOZORNĚNÍ:** Tekutiny či jiné potraviny neohřívejte v hermeticky uzavřených nádobách. Mohou explodovat.
- Používejte jen nádobí vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách sledujte spotřebič z důvodu jejich možného vznícení.
- Tento spotřebič je určen k ohřevu potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání zahřívacích podložek, pantoflů, hub, vlhkých hadrů a podobných předmětů může způsobit poranění, vznícení či požár.
- **POZOR!** Trouba se nesmí používat v případě, že:
 - dvířka jsou nesprávně zavřená;
 - panty dvířek jsou poškozené;
 - povrch trouby, na který dvířka dosedají, nebo přední panel trouby je poškozený;
 - sklo dvířek je poškozené;
 - často vzniká v troubě elektrický oblouk, i když uvnitř nejsou žádné kovové předměty.
 Trouba se smí opět používat až po odborné opravě v autorizovaném servisním středisku.
- Pokud ze spotřebiče vychází kouř, spotřebič vypněte nebo odpojte od sítě a nechte dvířka zavřená, aby se případné plameny uhasily.
- Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může vést k utajenému varu a pozdějšímu prudkému vystříknutí kapaliny. S nádobou je proto nutné zacházet opatrně.



- Dávejte pozor při ohřevu tekutin!
DÁVEJTE POZOR PŘI OHŘEVU TEKUTIN!
 Když se tekutiny (voda, káva, čaj, mléko apod.) dostanou v troubě do bodu varu a rychle je vyjmete ven, může vroucí

tekutina vystříknout. **NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ A OPAŘENÍ!** Abyste této situaci při ohřevu tekutin předešli, vložte do nádoby s tekutinou před vyjmutím lžičku nebo skleněnou tyčinku.

- **VAROVÁNÍ!** Při vyjímání nádoby z mikrovlnné trouby se ujistěte, že nádoba není přilepená k otočnému talíři, aby nespadl na podlahu.
- Kojenecké láhve nebo skleničky s dětskou výživou byste měli zamíchat nebo protřepat, a před podáním si ještě ověřit jejich teplotu, aby se dítě nespálilo.
- Vajíčka ve skořápce a vajíčka vařená natvrdo by se neměla ve spotřebiči ohřívat, protože mohou explodovat i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- **POZOR!** V mikrovlnné troubě nezahřívejte čistý líh nebo alkoholické nápoje. **NEBEZPEČÍ OHNĚ!**
- **Výstraha!** Abyste zabránili přehřátí pokrmu nebo spálení, je velmi důležité nevolit příliš dlouhou dobu ohřevu nebo úroveň výkonu, zvláště při ohřívání malého množství potravin. Například rohlík se může spálit za méně než 3 minuty, pokud je zvolený výkon příliš vysoký.
- Pro opékání a toastování použijte pouze funkci grilu a troubu po celou dobu sledujte. Pokud při toastování chleba použijete kombinovanou funkci, chléb může za velmi krátkou dobu shořet.
- Dbejte na to, aby se horkých dvířek trouby nikdy nedotýkaly síťové kabely od jiných elektrických zařízení. Izolace kabelu se tím může poškodit. Nebezpečí zkratu!

Instalace

- Elektrická instalace musí být provedena tak, aby spotřebič bylo možné odpojit od sítě všemi póly s min. vzdáleností kontaktů 3 mm. Jako vhodné odpojovací zařízení se doporučuje např. pojistkový spínač LS, spínač FI a stykač.
- Pokud se elektrické připojení provádí prostřednictvím zástrčky a zůstává po instalaci přístupné, není nutné zajistit uvedené oddělovací zařízení.

- Instalace musí odpovídat aktuálním předpisům.
- Ochrana proti (nebezpečnému) dotyku musí být zajištěna instalací.
- **POZOR:** Trouba musí být uzemněna.
- **VAROVÁNÍ!** Zařízení je určeno k zabudování. Na posledních stránkách tohoto návodu k obsluze jsou uvedeny podrobné informace o instalačních rozměrech.

Čištění a údržba

- **UPOZORNĚNÍ:** Před Čištění a údržba odpojte spotřebič od napájení.
- Spotřebič je nutné pravidelně čistit a odstraňovat jakékoliv zbytky potravin.
- Pokud není spotřebič udržován v čistém stavu, může jeho povrch zkorodovat, a ovlivnit tak celkovou životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky k čištění skleněných dvířek, mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Povrchy, kde přiléhají dvířka (přední panel vnitřku trouby a vnitřní část dvířek) musí být udržována v perfektní čistotě, aby byla zajištěna správná činnost trouby.
- Řiďte se prosím pokyny v kapitole “Čištění trouby a údržba”.
- **VAROVÁNÍ:** Před výměnou žárovky zařízení vypněte, abyste vyloučili možnost úrazu elektrickým proudem. Viz kapitolu „VÝMĚNA ŽÁROVKY V TROUBĚ“.

Servis a oprava

- **UPOZORNĚNÍ:** Před servis a oprava odpojte spotřebič od napájení.
- **UPOZORNĚNÍ:** Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze k tomu kvalifikovaná osoba.

- **UPOZORNĚNÍ:** Jsou-li poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí se spotřebič používat, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, servisní technik nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Opravy a údržbu, speciálně dílů pod proudem, smí provádět pouze technik autorizovaný výrobcem.

Řiďte se následujícími pokyny, abyste předešli poškození trouby nebo jiným nebezpečným situacím

- Nikdy nezapínejte troubu, když je prázdná. Pokud není dovnitř vložen žádný pokrm, může dojít k přetížení spotřebiče, jeho přehřátí a poškození. **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ!**
- Při testování naprogramování trouby vložte do trouby sklenici vody. Voda absorbuje mikrovlny a nedojde k poškození trouby.
- Nezakrývejte a neucpávejte ventilační otvory.
- Během mikrovlnné funkce nepoužívejte kovové nádoby a nádoby. Před použitím jakéhokoli nádobí a nádoby zkontrolujte, zda je vhodné pro mikrovlny (viz kapitulu o “Jaký druh nádobí lze použít?”).
- Nikdy nesnímejte slídový kryt stropu vnitřního prostoru trouby! Tento kryt zabraňuje tukům a částecům pokrmů poškodit generátor mikrovln.
- Uvnitř trouby nenechávejte žádné hořlavé předměty, jelikož by se mohly při zapnutí trouby vznítit.
- Nepoužívejte troubu jako spižírnu.
- Nepoužívejte troubu pro smažení, protože při ohřívání mikrovlnami není možné kontrolovat teplotu oleje.
- Otočný talíř a mřížky unese maximální zátěž 8 kg. Nepřekračujte tuto zátěž, mohlo by to troubu poškodit.

Přednosti mikrovlnné trouby

Klasická trouba vyzařuje teplo pomocí elektrického odporu nebo prostřednictvím plynových horáků. Teplo potom pomalu proniká z povrchu dovnitř pokrmu. Protože se přitom zahřívá také okolní vzduch, sama trouba i plechy, mnoho energie se ztrácí.

Naopak, v případě mikrovlnných trub teplo vzniká uprostřed samotného jídla – teplo je ohřívá zevnitř směrem k povrchu. Protože mikrovlny neohřívají vzduch ani vnitřní stěny přístroje a nádobí (je-li vhodné pro tento účel), neztrácí se při jejich využívání tolik energie.

Ve stručnosti, mikrovlnná trouba má tyto výhody:

1. Zkracuje dobu vaření – ve všeobecnosti je tato doba o tři čtvrtiny kratší než při klasickém vaření.
2. Mimořádně rychle rozmrazuje i hluboce zmražená jídla, čímž se snižuje nebezpečí tvorby bakterií
3. Šetří energii.
4. Uchovává nutriční hodnotu jídla v důsledku kratší doby jeho přípravy.

Jak pracuje mikrovlnná trouba

V mikrovlnné troubě se nachází vysokonapětové zařízení „Magnetron“, které elektrickou energii proměňuje na mikrovlny. Elektromagnetické vlny jsou vedeny do vnitřního prostoru trouby a šíří se mícháním nebo pomocí otočného talíře.

Uvnitř trouby se vlny šíří všema směry a odrážejí se od kovových stěn, a tak pronikají do jídla stejnoměrně.

Jak se zahřívá jídlo

Většina potravin obsahuje vodu. Její molekuly mikrovlny uvedou do pohybu.

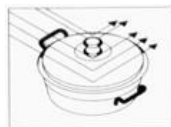
Třením molekul vzniká teplo, které se přenáší také na potraviny. Podle potřeby potom mikrovlnná trouba jídla rozmrazuje, vaří nebo jen udržuje teplé.

Protože teplo se vytváří v samotném jídle, tento způsob přípravy pokrmů má mnoho výhod:

- Je možné vařit bez tekutiny a oleje nebo jen s malým množstvím;
- Rozmrazování, zahřívání či vaření v mikrovlnné troubě je rychlejší než v troubě klasické;
- Vitamíny, minerály a další výživné látky se nezneškodňují;
- Přirozená barva a vůně jídla se nemění.

Mikrovlny pronikají porcelánem, sklem, kartónem a umělou hmotou, ne však kovem. Proto se kovové nádobí – případně nádobí obsahující kovové částice – v mikrovlnné troubě vůbec nesmí používat

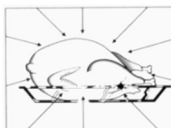
Mikrovlny se odrážejí od kovu..



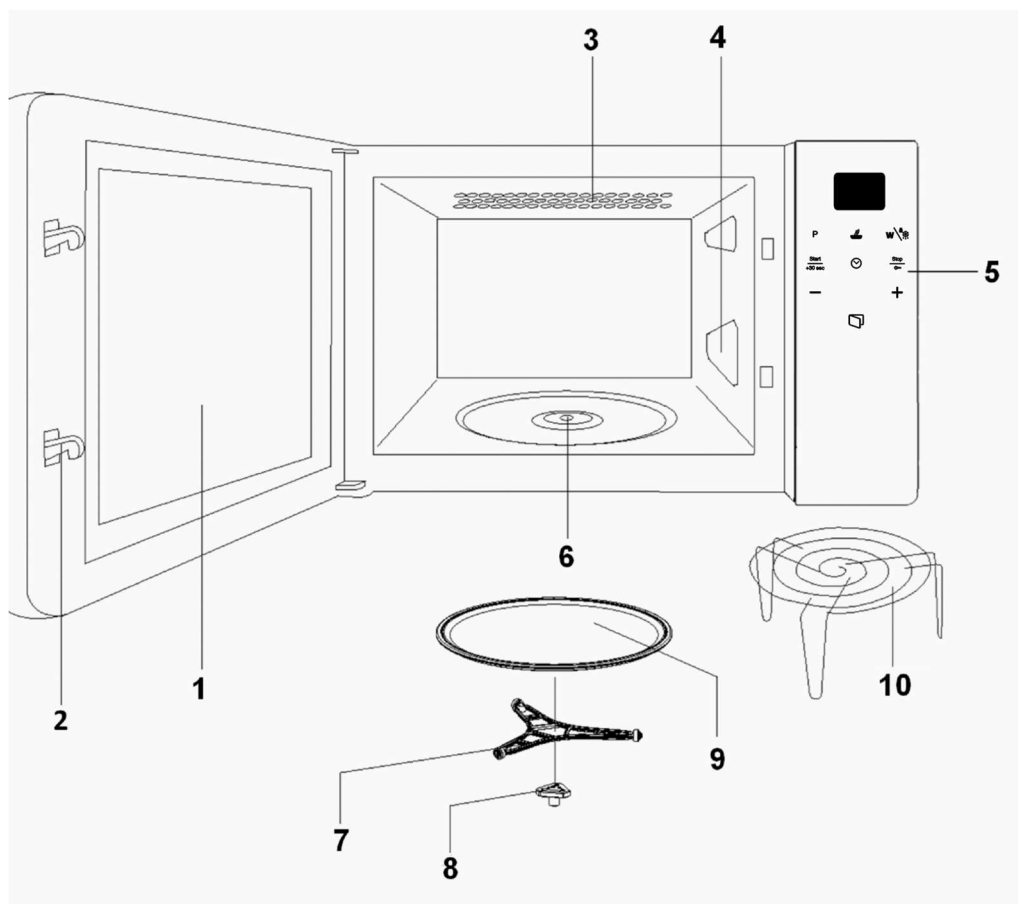
...pronikají sklem či porcelánem...



...a jídlo je pohlucuje.



Popis přístroje



1. Dvířka s průhledným okénkem

2. Bezpečnostní uzávěr

3. Quartzový gril

4. Slídový kryt

5. Ovládací prvky

6. Unašeč otočného talíře

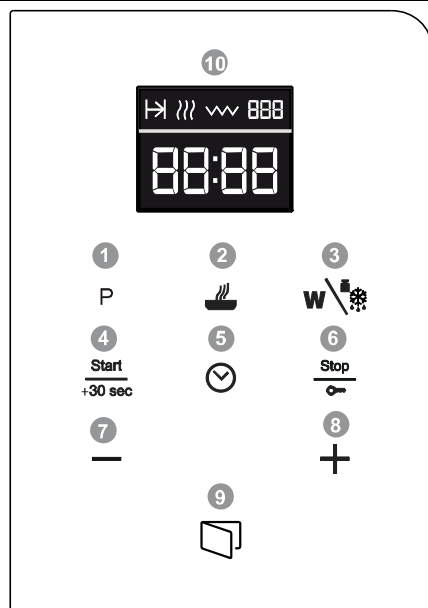
7. Podvozek otočného talíře

8. Unašeč otočného talíře

9. Otočný talíř

10. Rošt

Control Panel



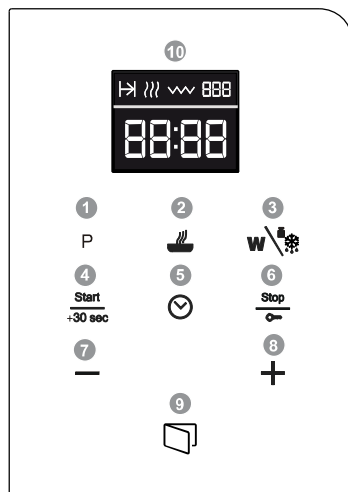
- | | | |
|----|-----------------|--------------------------------------|
| 1 | P | Tlačítko volby programů |
| 2 | | Tlačítko nastavení doby trvání |
| 3 | W | Tlačítko nastavení výkonu/hmotnosti |
| 4 | Start
+30sec | Tlačítko START |
| 5 | | Tlačítko hodin |
| 6 | Stop
 | Tlačítko STOP/Bezpečnostní blokování |
| 7 | - | Klávesa minus |
| 8 | + | Klávesa plus |
| 9 | | Tlačítko otevírání dvířek |
| 10 | | Displej |

Popis funkcí

Symbol	Popis	Výkon	Potraviny
	Mikrovlny	P 01 ----- 160W	Pomalé rozmrazování jemných pokrmů, udržování teploty pokrmů
		P 02 ----- 320W	Vaření při nízké teplotě, vaření rýže Rychlé rozmrazování
		P 03 ----- 480W	Rozpouštění másla Ohřívání dětských pokrmů
		P 04 ----- 640W	Příprava zeleninových a dalších pokrmů Opatrné vaření a ohřívání pokrmů Ohřívání a vaření malých porcí Ohřívání jemných pokrmů
		P 05 ----- 750W	Rychlé ohřívání a vaření tekutin a dalších pokrmů
	Mikrovlny + Gril	P 01 ----- 95W	Zapékání (zhnědnutí) toastů
		P 02 ----- 135W	Grilování drůbeže a masa
		P 03 ----- 170W	Příprava sekané a gratinovaných pokrmů
		P 04 ----- 200W	Příprava masových rolád
		P 05 ----- 230W	Gratinované brambory
	Gril	---	Grilování všech druhů potravin

Symbol	Popis	Výkon	Potraviny
	Rozmrazování	---	Rozmrazování dle času
		---	Rozmrazování dle hmotnosti
AUTO 1	Automatické vaření	---	Vaření brambor
AUTO 2		---	Smažení a dušení
AUTO 3		---	Bramborová kaše

Návod k obsluze



Nastavení hodin

1. Stiskněte **tlačítko hodin (5)**, až začnou hodinové číslice blikat.
2. Nastavte hodnotu času stisknutím tlačítka – nebo + (7/8).

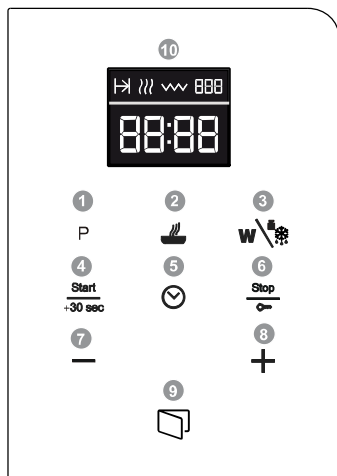
3. Stiskněte znovu **tlačítko hodin (5)**, abyste nastavili minuty.
4. Nastavte hodnotu minut stisknutím tlačítka – nebo + (7/8).
5. Pro ukončení stiskněte znovu **tlačítko hodin (5)**.

Bezpečnostní zámek

Provoz spotřebiče lze zablokovat (například, aby ho nepoužívaly děti), a to následovně:

1. Stiskněte na 3 vteřiny tlačítko **STOP/Bezpečnostní blokování (6)**. Mikrovlnná trouba zapípá a spotřebič se zablokuje. Na displeji se zobrazí čtyři čáry a provoz trouby je blokován.
2. Hodiny jsou nadále zobrazeny a ukazatel bezpečnostního blokování svítí na displeji (10).
3. Pokud chcete odblokovat troubu, stiskněte na 3 vteřiny tlačítko **STOP/Bezpečnostní blokování (6)**. Mikrovlnná trouba zapípá a na displeji se znovu zobrazí hodiny.

Základní funkce



Funkce: Mikrovlny

1. Stiskněte Programové tlačítko «P» (1).

Ukazatel mikrovln  se rozsvítí na displeji (7). Potvrďte funkci znovu stisknutím Programového tlačítka «P» (1).

2. Stiskněte tlačítko pro dobu trvání (2). Stiskněte tlačítko – nebo + (7/8) nastavte požadovanou dobu trvání. Potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **doby trvání** (2).
3. Pro změnu výkonu mikrovln stiskněte tlačítko **Výkon/Hmotnost** (3). (Pokud toto tlačítko nestisknete, spotřebič pracuje na maximální výkon). Stiskněte tlačítko – nebo + (7/8) nastavte požadovaný výkon. Potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **Výkon/Hmotnost** (3).
4. Stiskněte tlačítko **START** (4). Mikrovlnná trouba začne pracovat.

Rychlý začátek

1. Při pohotovostním režimu stiskněte tlačítko **START** (4). Spotřebič se ihned spustí ve funkci mikrovlny na maximální výkon po dobu 30 vteřin
2. Pokud budete požadovat zvýšení doby provozu, stiskněte opět tlačítko **START**

(4). Pokaždé, když stisknete tlačítko **START**(4), doba trvání se zvýší o 30 vteřin.

Funkce: Gril

1. Stiskněte Programové tlačítko «P» (1). Zvolte funkci **Gril**  stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrďte opětovným stisknutím Programového tlačítka «P» (1).
2. Stiskněte tlačítko **Doby trvání** (2). Stiskněte tlačítko – nebo + (7/8) nastavení požadovaného provozního času. Potvrďte funkci opětovným stisknutím tlačítka pro **Dobu trvání** (2).
3. Stiskněte tlačítko **START** (4). Mikrovlnná trouba začne pracovat.

Mikrovlny + Gril

1. Stiskněte Programové tlačítko «P» (1).

Zvolte funkci **Mikrovlny + Gril**  stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrďte opětovným stisknutím Programového tlačítka «P» (1).

2. Stiskněte tlačítko **Doby trvání** (2). Stiskněte tlačítko – nebo + (7/8) nastavení požadovaného provozního času. Potvrďte funkci opětovným stisknutím tlačítka pro **Dobu trvání** (2).
3. Pro změnu výkonu mikrovln stiskněte tlačítko **Výkon/Hmotnost** (3). (Pokud toto tlačítko nestisknete, spotřebič pracuje na maximální výkon). Stiskněte tlačítko – nebo + (7/8) nastavte požadovaný výkon. Potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **Výkon/Hmotnost** (3).
4. Stiskněte tlačítko **START** (4). Mikrovlnná trouba začne pracovat.

Rozmrazování podle hmotnosti (automaticky)

1. Stiskněte PROGRAMOVÉ TLAČÍTKO « P » (1). Vyberte funkci Rozmrazování dle

hmotnosti  stisknutím tlačítka – nebo

+ (7/8). Funkci potvrdíte opětovným stisknutím

PROGRAMOVÉHO

TLAČÍTKA « B » (1).

- Program « P01 » bliká (standardně). Vyberte typ potraviny (program) stisknutím tlačítka – nebo + (7/8) (viz tabulka níže). (Jestliže knoflíkem neotočíte, výchozí volba nastavení je « P01 »). Potvrďte stisknutím tlačítka **VÝKON / HMOTNOST (3).**

- Na displeji uvidíte hmotnosti (např. standardně « 0.1 ») a hmotnostní ukazatel « kg ». bliká. Zobrazí hmotnost potravin (např. « 1, 2 kg ») stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Potvrďte stisknutím tlačítka **VÝKON / HMOTNOST (3).** Program, který jste vybrali předtím (např.: « P01 ») začne blikat.
- Stiskněte tlačítko **START (4).** Mikrovlnná trouba začne fungovat.
- Ve chvíli, kdy trouba začne pípat a na **displeji (10)** bliká slovo: « TURN » (otočit), otočte pokrm. Zavřete opět dveře a stiskněte tlačítko **START (4).**

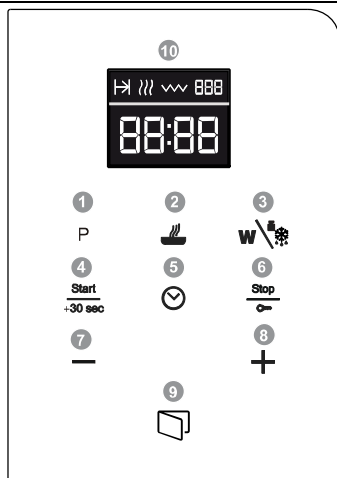
Následující tabulka poskytuje přehled o jednotlivých programech funkce „rozmrazování podle hmotnosti“ s udáním váhového rozmezí, doby rozmrazování a doby odpočinku (která je nutná pro stejnoměrné rozmrazení potravin).

Program	Druh potravin	Hmotnost	Interval	Klidová fáze
P0 1	Maso	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 2	Drůbež	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 3	Ryby	0,1 – 2,5	3:20 – 83	20 – 30
P0 4	Ovoce	0,1 – 1,0	2:36 – 26	5 – 10
P0 5	Chléb	0,1 – 1,5	2:25 – 36:15	5 – 10

Rozmrazování podle času (manuální)

- Stiskněte **PROGRAMOVÉ TLAČÍTKO «P» (1).** Vyberte funkci Rozmrazování dle času  stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrdíte opětovným stisknutím **PROGRAMOVÉHO TLAČÍTKA «P» (1).**
- Stiskněte tlačítko **DOBA TRVÁNÍ (2).** Zadejte požadovanou provozní dobu stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Potvrďte opětovným stisknutím tlačítka **DOBY TRVÁNÍ (2).**
- Stiskněte tlačítko **START (4).** Mikrovlnná trouba začne fungovat.
- Když se trouba zastaví a začne pípat, promíchejte nebo otočte pokrm. Chcete-li pokračovat, zavřete dveře mikrovlnky a stiskněte tlačítko start, aby pokračoval proces rozmrazování.

Speciální funkce



Speciální funkce: Auto 1 (vaření 500 g brambor)

- Dejte brambory (asi 500 g) s trochou vody do tepelně odolné nádoby a umístěte ji na otočný talíř v mikrovlnné troubě.
- Stiskněte **Programové tlačítko «P» (1).** Zvolte funkci «AUTO 1» stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrdíte opětovným stisknutím **Programového tlačítka «P» (1).**
- Stiskněte tlačítko **START (4).** Mikrovlny začnou pracovat a na displeji se zobrazí zbývajících doba provozu.

Speciální funkce: Auto 2 (pomalé vaření/dušené pokrmy)

1. Dejte ingredience, které chcete pomalu vařit/dusit (např. zelí, dušené kuře) do mísy, zakryjte víkem a dejte do trouby.
2. Stiskněte **Programové tlačítko «P» (1)**. Zvolte funkci «AUTO 2» stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrďte opětovným stisknutím **Programového tlačítka «P» (1)**.
3. Stiskněte tlačítko **START (4)**. Mikrovlny začnou pracovat a na displeji se zobrazí zbývající doba provozu.
4. Jakmile trouba zapípá a na displeji začne blikat slovo “TURN” (otočit), otočte pokrm. Zavřete znovu dveře a stiskněte tlačítko **START (4)**.

Speciální funkce: Auto 3 (bramborová kaše)

1. Bramborovou kaši připravte z 1 kg syrových brambor. Dejte brambory do vhodné nádoby (o průměru asi 25 – 26 cm) a vložte je do mikrovlnné trouby.
2. Stiskněte **Programové tlačítko «P» (1)**. Zvolte funkci «AUTO 3» stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrďte opětovným stisknutím **Programového tlačítka «P» (1)**.
3. Stiskněte tlačítko **START (4)**. Mikrovlny začnou pracovat a na displeji se zobrazí zbývající doba provozu.

Funkce paměti

Funkce „MEM“ umožňuje uložení řady nejčastěji používaných parametrů (čas a

výkon) do paměti. Můžete je však používat pouze s hlavními funkcemi: **Mikrovlny, Gril, Mikrovlny + Gril**.

Proces uložení do paměti

1. Stiskněte **Programové tlačítko «P» (1)**. Zvolte požadovanou funkci (např. MIKROVLNY) stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrďte opětovným stisknutím **Programového tlačítka «P» (1)**.
2. Nastavte požadované parametry (dobu přípravy a výkon), jak je uvedeno v základních funkcích.
3. Stiskněte **Programové tlačítko «P» (1)**, až se ozve pípnutí a na displeji (10) se zobrazí slovo “MEM”.

Používání funkce paměti

1. Stiskněte **Programové tlačítko «P» (1)**. Zvolte funkci „MEM“ otočením stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrďte opětovným stisknutím **Programového tlačítka «P» (1)**.
2. Stiskněte tlačítko **START (4)**. Mikrovlny začnou pracovat.

Vymazání paměti

1. Stiskněte **Programové tlačítko «P» (1)**. Zvolte funkci „MEM“ otočením stisknutím tlačítka – nebo + (7/8). Funkci potvrďte opětovným stisknutím **Programového tlačítka «P» (1)**.
2. Stiskněte tlačítko **STOP/Bezpečnostní blokování (6)**, až se ozve pípnutí. Trouba se vrátí do pohotovostního režimu.

Když je trouba v provozu...

Je možné otevřít dvířka trouby v libovolném okamžiku v průběhu vaření. V tomto případě:

- VYTVÁŘENÍ MIKROVLN SE OKAMŽITĚ PŘERUŠÍ;
- Gril se vypne, ale zůstává velmi horký;
- Hodiny se automaticky zastaví, a budou ukazovat čas, který ještě zbyl.

Je-li potřeba, můžete:

1. Jídlo obrátit nebo promíchat, abyste dosáhli stejnoměrnějšího rozdělování tepla.
2. Změnit výkon mikrovlnné trouby pomocí tlačítek “-” a “+”.
3. Příslušným tlačítkem nastavit jinou funkci.
4. Změnit délku zbývajícího potřebného času **OTÁČENÍM OVLADAČE**.

Dvířka opět zavřete a stiskněte tlačítko start. Přístroj tím znovu uvedete do chodu.

Přerušení funkce

Chcete-li program přerušit ještě před jeho skončením, stiskněte tlačítko **STOP** a otevřete dvířka přístroje.

Chcete-li program předčasně ukončit, znovu zavřete dvířka a znovu stiskněte tlačítko

STOP. Zazní zvukový signál a na světelném ukazateli se objeví hodinový čas.

Konec programu

Po skončení programu zazní trojitý zvukový signál a na displeji se objeví nápis „End“. Signály se budou ozývat vždy po 30 sekundách dokud neotevřete dvířka, případně dokud nestisknete tlačítko **STOP**.

Jaký druh nádobí lze použít?

Ohřívání mikrovlnami

Při používání této funkce je nutné si uvědomit, že mikrovlny se odrážejí od kovových povrchů. Naopak, sklo, porcelán, keramika, plasty a papír mikrovlny propouštějí.

V mikrovlnné troubě **se proto nesmí používat kovové hrnce a jiné kovové nádoby, ani nádoby s kovovými součástmi či kovovým dekorem**. Stejně tak není dovoleno používat sklo a keramiku **s kovovým dekorem nebo kovovými součástmi** (např. olovnatý křišťál).

Ideálním materiálem pro tepelnou úpravu jídel v mikrovlnné troubě je sklo, porcelán, keramika či žáruvzdorná umělá hmota. Velmi křehké a snadno rozbitné sklo používejte jen na krátkou dobu, například při rozmrazování nebo ohřívání už hotových jídel.

Zkouška nádobí

Do spotřebiče postavte nádobu a při maximálním výkonu mikrovlnného ohřevu ji v přístroji ponechte asi 20 sekund. Když zůstane studená nebo bude ohřátá jen mírně, je vhodná na použití. Když však bude horká nebo dokonce vyvolá jiskření, je nevhodná.

Teplo ze zahřátých jídel se přenáší i na nádoby. Mohou být proto velmi horké. Z tohoto důvodu používejte vždy **ochranné kuchyňské rukavice!**

Funkce gril

Při použití této funkce musí nádoby odolávat teplotám minimálně 250° C.

Plastové nádoby jsou na grilování nevhodné.

Kombinovaný provoz

Při použití kombinované funkce mikrovlnného ohřevu a grilu musí nádoby vyhovovat oběma druhům tepelné úpravy, t. j. musí být vhodné jak pro mikrovlnný ohřev, tak pro grilování.

Hliníkové nádoby a fólie

Polotovary v hliníkových miskách nebo fóliích lze do mikrovlnné trouby vkládat bez problémů, ovšem podmínkou je dodržení těchto zásad:

- Dbejte na doporučení výrobce uvedeného na obalu potravin.
- Hliníkové nádoby nesmí být vyšší než 3 cm a nesmí se dotýkat vnitřních stěn spotřebiče (minimální odstup 3 cm). Hliníková víčka je nutné odstranit.
- Hliníkovou misku postavte přímo na otočný talíř. Používáte-li rošt, postavte nádobu na porcelánový talíř. Nikdy vkládejte nádobu přímo na rošt!
- Doba pečení bude o několik minut delší, protože mikrovlny pronikají do jídla pouze shora. V případě pochybností přeložte jídlo raději do jiné nádoby, o které bezpečně víte, že je vhodná do mikrovlnné trouby.

- Hliníkové fólie je možné používat cílevědomě také při rozmrazování, protože odrážejí mikrovlny. Citlivé potraviny jako drůbež nebo mleté maso je potřebné chránit před příliš vysokým žářem tím, že háklivé místa přikryjete (konce křidel nebo okraje masa).
- **Důležité:** Hliníková fólie nesmí přijít do styku s vnitřními stěnami spotřebiče, protože by mohla způsobit jiskření.

Poklop

Doporučuje se používat poklopy ze skla, plastu nebo z průhledné fólie, protože se tím:

1. Omezí vytváření páry (zejména je-li pečení delší);
2. Příprava pokrmů urychlí;
3. Pokrmy nevysuší;
4. Zachová jejich aroma

Poklopy by měly mít otvory, aby pod nimi nevznikal tlak. Rovněž sáčky z umělé hmoty musí být otevřené. Kojenecké láhve, sklenice s dětskou výživou a podobné nádoby je dovoleno ohřívat jen bez víčka nebo uzávěru, protože mohou prasknout.

Z údajů v tabulce získáte přehled o tom, jaký druh nádobí je vhodný v konkrétní situaci.

Tabulka - nádobí

Druh nádobí	Pracovní režim		Mikrovlnný ohřev		Gril	Kombinovaný provoz
			Rozmrazová ní / ohřev	Vaření		
Sklo a porcelán¹⁾ Určený pro domácnost, ne žáruvzdorný, je možné jeho mytí v myčce nádobí			ano	ano	ne	ne
Glazovaná keramika Žáruvzdorné sklo a porcelán			ano	ano	ano	ano
Keramika, nádobí z kameniny²⁾ Bez glazury obsahující kov			ano	ano	ne	ne
Keramické nádobí²⁾ Glazované			no	ano	ne	ne
Neglazované			ne	ne	ne	ne
Plastové nádobí²⁾ Žáruvzdorné do 100° C			ano	ne	ne	ne
Žáruvzdorné do 250° C			ano	ano	ne	ne
Plastové fólie³⁾ Potravinářská fólie			ne	ne	ne	ne
Celofán			ano	ano	ne	ne
Papír, lepenka, pergamen⁴⁾			ano	ne	ne	ne
Kov Hliníková fólie			ano	ne	ano	ne
Hliníkové obaly ⁵⁾			ne	ano	ano	ano
Příslušenství (rošt)			ne	ne	ano	ano

1. Bez zlatých a stříbrných okrajů, bez olovnatého křišťálu.
2. Dodržujte pokyny výrobce!
3. Chcete-li sáčky uzavřít, nepoužívejte kovové sponky. Sáčky propíchněte. Fólie používejte pouze na zakrytí potravin.

4. Nepoužívejte talíře z voskového papíru.
5. Jen mělké misky bez víčka, hliník se nesmí dotýkat stěn.

Čistění a údržba spotřebiče

DŘÍVE, NEŽ ZAČNĚTE PŘÍSTROJ ČISTIT, PŘESVĚDČTE SE, ŽE ZÁSTRČKA JE VYTAŽENA Z ELEKTRICKÉ ZÁSUVKY.

Pokud byl přístroj v provozu, počkejte, dokud nevychladne. Nepoužívejte agresivní nebo obrušující čisticí prostředky, hrubou drátěnku na mytí nádobí ani ostré předměty.

Vnější plochy

1. Vnější plochy čistěte teplou vodou s přídavkem čisticího prostředku a vlhkou utěrkou.
2. Dbejte na to, aby do vnitřních částí přístroje nepronikla voda.

Vnitřek spotřebiče

1. Vnitřek spotřebiče myjte po každém použití trouby. Použijte vlhkou utěrku.
2. Dbejte na to, aby se do větracích otvorů ve snížené části přístroje nedostala voda.
3. V případě, že od posledního čistění uplynul delší čas a vnitřní stěny trouby jsou znečištěny, postavte do trouby sklenku s vodou a přístroj zapněte na čtyři minuty při nejvyšším výkonu. Uvolněná pára přitom změkčí usazené zbytky potravin, které poté měkkým hadříkem snadno odstraníte.

Důležité! Při čistění není dovoleno používat parní čisticí zařízení. Pára může proniknout i do těch částí trouby, které jsou trvale pod napětím a způsobit elektrický zkrat.

Hrubší nečistoty na vnitřních stěnách je možné odstranit pomocí prostředků na čistění ploch z ušlechtilé oceli.

Přístroj však potom ještě důkladně umyjte teplou vodou a nakonec všechny plochy vysušte.

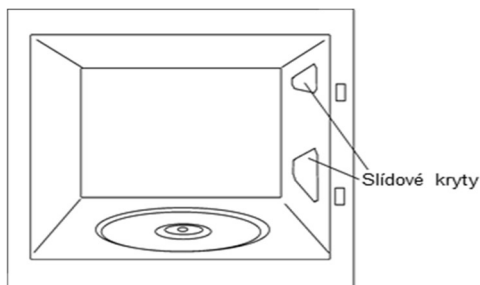
4. Příslušenství čistěte po každém použití. Při silnějším znečištění se doporučuje změkčit zbytky jídla vodou s přídavkem prostředku na mytí nádobí. Potom je lze snadněji odstranit kartáčem či houbičkou. Příslušenství je možné čistit rovněž v myčce nádobí. Dbejte na to, aby otočný talíř a jeho unašeč byl vždy čistý.

Dveře, závěsy dveří a čelní strana přístroje

1. Tyto části přístroje, zejména dotykové plochy dvířek a přední strany přístroje, musí být vždy čisté, aby byla zaručena těsnost mikrovlnné trouby.
2. Používejte teplou vodu s přídavkem čisticího prostředku a na usušení měkký hadřík.

Slídové kryty

Slídové kryty udržujte vždy v čistém stavu. Zbytky jídla na této části přístroje by se mohly spálit a zapříčinit deformaci krytu, případně vyvolat jiskření. Kryty proto čistěte pravidelně, avšak ne ostrými předměty ani hrubými čisticími prostředky, které by je odřely. Kryty nesundávejte, abyste předešli zranění.



Co dělat při potížích

Přístroj nepracuje ani po instalaci podle předpisu:

- Je zástrčka řádně zasunutá do zásuvky?
- Jsou dvířka úplně zavřená? Dvířka musí slyšitelně zaklapnout.
- Nenacházejí se cizí předměty v rámu dvířek?

Jídla se nezahřívají, případně se zahřívají pomalu:

- Nepoužili jste náhodou nádobí, které obsahuje kovové částice?
- Zvolili jste správnou dobu provozu a stupeň výkonu?
- Nevložili jste do mikrovlnné trouby větší množství potravin než obvykle? Nejsou tyto potraviny chladnější než obvykle?

Jídlo je příliš horké, vysušené nebo spálené:

- Zvolili jste správnou dobu provozu a stupeň výkonu?

Když přístroj pracuje, jsou slyšet různé neobvyklé zvuky:

- Nenacházejí se uvnitř přístroje kovové částice, ze kterých by proskakovaly jiskry?
- Nedotýká se nádobí stěn přístroje?
- Nedotýkají se stěn přístroje neupevněné předměty, jako např. Rožně nebo lžice?

Vnitřní osvětlení mikrovlnné trouby se nerozsvítí:

- V případě, že jsou všechny ostatní funkce v pořádku, je pravděpodobné, že praskla žárovka; mikrovlnnou troubu můžete používat i nadále.
- Vyměnit žárovku však může jen autorizovaný servis, protože pro výměnu jsou potřebné speciální nástroje.

Přívodní elektrický kabel je poškozen

- Poruchu mohou odstranit jen pracovníci autorizovaného servisu, protože tento krok si vyžaduje speciální nástroje.

Při všech ostatních problémech se obraťte na zákaznický servis.

Přístroj mohou opravovat jen vyškolení pracovníci zákaznického servisu.

Technická charakteristika

Technické údaje

• Střídavé napětí.....	(V. údaje na výrobním štítku)
• Jistič.....	8A / 250 V
• Celkový příkon.....	1200 W
• Výkon grilu.....	1000 W
• Mikrovlnný výkon.....	750 W
• Frekvence mikrovln.....	2450 MHz
• Vnější rozměry (Š x V x H).....	595 x 390 x 350 mm
• Vnitřní rozměry (Š x V x H).....	305 x 210 x 305 mm
• Objem.....	20 l
• Hmotnost.....	18,6 kg

Ochrana životního prostředí

Likvidace obalů

Všechny obalové materiály, jako kartony, lehčené polystyreny a obaly z umělé hmoty odkládejte pouze do příslušných kontejnerů. Tak si budete moci být jisti, že obalové materiály budou recyklovány.

Likvidace zařízení, které již nebudete

používat 

Direktiva 2012/19/EU o zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE) zakazuje, aby staré domácí elektrické spotřebiče byly likvidovány v netříděném komunálním odpadu.

Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně, s požadavkem na jejich neoptimálnější využití a recyklaci a zamezení negativního vlivu na lidské zdraví a životní prostředí. Na všech těchto výrobcích musí být uveden symbol "přeškrtnuté

popelnice", který uživateli připomíná, že výrobek po skončení životnosti musí být předán do tříděného odpadu.

Informace o zpětném odběru starých elektrických spotřebičů a sběrných místech poskytují obecní úřady a všichni prodejci elektrospotřebičů.

Energetická účinnost

Informace o výrobku týkající se spotřeby energie a maximální doby potřebné k dosažení příslušného režimu nízké spotřeby energie.

Spotřeba energie při vypnutém výrobku	NA
Spotřeba energie v pohotovostním režimu s vypnutým displejem	0,69 W
Doba potřebná k automatickému přechodu spotřebiče do příslušného režimu nízké spotřeby	5 min.

Montážní návod

Tlačítkem otevírání dvířek, příp. tahem dvířka otevřete a vyjměte všechny obalové materiály. Vnitřek i příslušenství potom očistěte vlhkým hadříkem a vysušte. Nepoužívejte drsné čisticí prostředky ani prostředky s pronikavou vůní.

Zkontrolujte stav těchto částí:

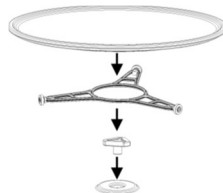
- Dvířek a závěsů dvířek
- Přední části trouby
- Vnitřních a vnějších stěn přístroje

V případě, že na některé z těchto částí zjistíte poruchu, PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVEJTE a kontaktujte prodejnu, ve které jste troubu koupili.

Přístroj postavte na rovné a stabilní místo.

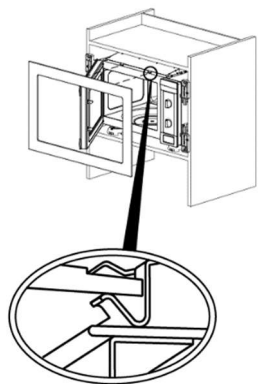
Do středu přístroje vložte otočný unašeč a na něj nasad'te otočný skleněný talíř tak, aby zapadl. Otočný talíř a unašeč pod ním musejí být v přístroji umístěny vždy, když trouba

pracuje. Otočný talíř se otáčí jednak ve směru pohybu hodinových ručiček, jednak proti směru pohybu hodinových ručiček.



Pozor! Přední strana spotřebiče může být potažena ochrannou fólií. Před prvním použitím trouby fólii opatrně stáhněte; začněte na vnitřní straně.

Aby bylo zajištěno správné větrání spotřebiče, nainstalujte rámeček správným způsobem. Viz následující obrázky:



Pozor: rovněž po vestavbě trouby musí přístup k elektrické zásuvce zůstat volný.

Při montáži dbejte na to, aby se přívodní kabel nedotýkal zadní části spotřebiče, která dosahuje vysoké teploty a kabel by tak mohl poškodit.

Instalujete-li mikrovlnnou troubu a elektrický sporák nad sebe, mikrovlnná trouba nesmí nikdy stát pod elektrickým sporákem, protože takové uspořádání by vedlo k vytváření kondenzované vody.

Spotřebič je vybaven elektrickým síťovým kabelem a jednofázovou zástrčkou.

Spotřebič nemá stát v bezprostřední blízkosti topných těles ani vedle rozhlasových a televizních přijímačů.

POZOR: SPOTŘEBIČ MOŽNO ZAPOJIT JEN DO ZÁSUVKY, KTERÁ JE ŘÁDNĚ UZEMNĚNA.

Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za škody na zdraví osob nebo majetku způsobené poruchou, která by vznikla v důsledku nedodržení montážního návodu.

Съдържание

Информация за сигурност.....	23
Безопасност за децата и хората с ограничени способности	23
Общи мерки за безопасност	24
Монтаж	26
Почистване и поддръжка	26
Обслужване и ремонт.....	27
Изхождайки в съответствие със следните насоки предотвратява повреждане на фурната или други опасни ситуации	28
Предимства.....	29
Как работи микровълновата фурна?..	29
Защо храната се затопля?	29
Описание на уреда.....	30
Контролен панел.....	31
Основни функции.....	31
Основни настройки.....	32
Настройки на часовника.....	32
Блокировка за безопасност.....	32
Основни функции	33
Функция Микровълни.....	33
Бърз старт	33
Функция Грил	33
Микровълни + Грил.....	33
Размразяване според тегло (автоматично).....	34
Размразяване според време (ръчно).	34
Специални функции	35
Специални функции: Auto1 (готвене на 500g картофи)	35
Специална функция : Auto 2 (бавно варене / задушени)	35
Специална функция: Auto 3 (картофено пюре).....	35

Функция на паметта	35
Процедура за съхраняване на запаменето	35
Процедура за използване на памет ...	36
Изтриване на памет.....	36
По време на работа на микровълновата фурна	36
Прекъсване работата на микровълновата фурна	36
Край на процеса на готвене	36
Какви готварски съдове могат да бъдат използвани?	37
При готвене с Микровълни.....	37
Изпробване на съдовете	37
При готвене с грил	37
При готвене с Микровълни + Грил.....	37
Алуминиеви съдове и фолио	37
Капаци	38
Таблица за готварските съдове.....	38
Почистване и поддръжка.....	39
Почистване отвън на микровълновата фурна	39
Почистване вътрешността на микровълновата фурната.....	39
Врата, панти и предна част на фурната	39
Покрития на микровълновата фурна..	39
Какво да се направи, ако фурната не работи?	40
Технически характеристики	40
Спесификации.....	40
Опазване на околната среда	41
Енергийна ефективност.....	41
Инструкции за монтаж.....	41
Инсталиране.....	83

Информация за сигурност



Внимателно прочетете предоставените инструкции преди инсталиране и употреба на уреда. Производителят не носи отговорност за неправилно инсталиране и употреба, предизвикани от неправилно използване. Винаги запазвайте инструкциите с уреда за бъдещи справки.

Безопасност за децата и хората с ограничени способности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение от възрастен или лице, което е отговорно за тяхната безопасност.
- Децата трябва да са под надзор, за да е сигурно, че не си играят с уреда.
- Съхранявайте всички опаковъчни материали далеч от деца.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред и откритите му части се нагорещават по време на употреба. Внимавайте да не докосвате нагревателните елементи. Децата на възраст под 8 години трябва да стоят далеч от уреда, освен ако не са под постоянен надзор.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато фурната работи в комбиниран режим, децата трябва да я използват само ако са под надзора на възрастен поради образуваните температури.
- Ако уредът разполага с предпазно устройство против достъп на деца, е препоръчително да го активирате. Деца на възраст под 3 години не бива да се оставят без надзор в близост до уреда.

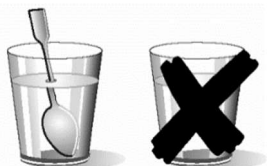
- Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, ако не са под наблюдение.

Общи мерки за безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домакинствата, а не в хотели, магазини, офиси и подобни съоръжения.
- Уредът се нагорещява отвътре, когато работи. Не докосвай те награвателните елементи, които са вътре в уреда. Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставя не на аксесоари или съдове за печене.
- Не подгрявайте течности или други храни в затворени опаковки. Съществува опасност от експлозия.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.
- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често фурната поради опасност от за палване.
- Уредът е предназначен за затопляне на храна и напитки. Изсушаването на храна или дрехи и затоплянето на нагриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други такива може да доведе до нараняване, запалване или пожар.
- **Внимание!** Фурната не може да бъде използвана, ако:
 - Ако вратата не е затворена;
 - Ако пантите на вратата са повредени;
 - Ако контактните повърхности между вратата и корпуса на фурната са повредени;
 - Ако стъклото на вратата е повредено;
 - Ако във вътрешността на фурната се появява електрическа дъга без наличието на какъвто и да е метален предмет в нея.

Фурната може да се използва повторно само след като е била ремонтирана от техник от отдела за техническа поддръжка.

- Ако се отделя дим, изключете или издърпайте щепсела на уреда и дръжте вратата затворена, за да потушите всякакви пламъци.
- Микровълновото загряване на напитки може да доведе до закъсняло, изригващо кипване. Трябва да се внимава при боравене с опаковките.



- **Бъдете внимателни, когато загрявате течности!**
Когато течност (вода, кафе, чай, мляко и др.), близо до точката на кипене, е във фурната и веднага след това бъде извадена, тя може да изкипи. **ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНИЯ И ИЗГАРЯНИЯ!**
За да не се случи това, поставете чаена лъжичка или стъклена бъркалка в съда с течността.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Когато изваждате съда от микровълновата фурна, уверете се, че той не е залепнал за диска, за да избегнете падане на диска на пода.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканчетата с бебешки храни трябва да се разбърква или разклаща и да се проверява температурата преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупки и цели твърдо сварени яйца не трябва да се нагряват в уреда, тъй като може да експлодират, дори след като микровълновото нагряване е приключило.
- **Предупреждение!** Не загрявайте чист спирт или спиртни напитки в микровълновата фурна. **ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР!**
- Когато приготвяте малки количества храна, е много важно да не избирате дълги периоди или твърде високи нива на мощност, за да избегнете прекомерно загряване или

изгаряне на храната. Например, хлябът може да прегори след 3 минути, ако избраната мощност е много висока.

- За тостване използвайте само грила, като наглеждате фурната през цялото време. Ако използвате комбинирана функция, хлябът за тост ще се запали много бързо.
- Никога не позволявайте кабел на друг електрически уред да се допира до топлата врата на фурната. Изолацията на кабела може да се разтопи. Опасност от късо съединение!

Монтаж

- При директно свързване към електрическата мрежа трябва да бъде използван едноплюсен прекъсвач с минимално разстояние между клемите от 3 мм, който да бъде лесно достъпен. Подходящи устройства за разделяне включват, например, прекъсвания, RCD и контактори. Тази инсталация трябва да отговаря на действащите разпоредби.
- Ако електрическото свързване се осъществява чрез щепсел и това остава достъпно след монтажа, тогава не е необходимо да се осигури споменатото отделящо устройство.
- Монтажът трябва да се извърши съгласно действащите наредби.
- При електрическия монтаж трябва да се осигури защита против електрически удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уредът трябва да е заземен.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Уредът е предназначен за вграждане. За подробна информация за размерите, които да се спазват при монтаж, вижте последните страници на ръководството за потребителя.

Почистване и поддръжка

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете захранването преди дейности по почистване и поддръжка.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.

- Неподдържане на микровълновата печка чиста може да доведе до повреда на повърхността, което може да се отрази неблагоприятно на живота на уреда и да доведе до опасна ситуация.
- Не използвайте разяждащи абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата на фурната, тъй като те могат да.
- Не почиствайте уреда чрез почистващ апарат за пара.
- Надраскат повърхността, което може да доведе до счупване на стъклото.
- При почистване следвайте инструкциите в раздел "Почистване и поддръжка на фурната".
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди смяна на крушката се уверете, че уредът е изключен, за да избегнете вероятността от електрически удар. За справка вижте глава "СМЯНА НА КРУШКАТА ВЪВ ФУРНАТА".

Обслужване и ремонт

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Изключете захранването преди дейности по Обслужване и ремонт.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Само квалифициран техник може да извършва техническо обслужване или ремонт, включващ отстраняване на капака, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, с уреда не трябва да се работи, докато не се ремонтира от квалифициран техник.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, оторизирани търговски представители или квалифицирани техници, за да бъдат избегнати опасни ситуации.
- Дейностите по ремонт и поддръжка, особено на токопроводящите части, трябва да се извършват само от одобрени от производителя техници.

Изхождайки в съответствие със следните насоки предотвратява повреждане на фурната или други опасни ситуации

- Не свързвайте микровълновата във вакуум. Това може да се претовари и да се повреди, в случай, че няма храна вътре. Съществува риск от повреда!
- За да се извършат тестове за програмиране на фурната, поставете чаша вода вътре във фурната. Водата ще абсорбира микровълните и фурната няма да се повреди.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не използвайте метални съдове и контейнери по време на микровълновата функция. Използвайте само ястия, подходящи за микровълнови печки (виждам Какви готаварски съдове могат да бъдат използвани?)
- Не съхранявайте запалими вещества и предмети във фурната, тъй като може да изгори, ако го свържете.
- Не използвайте фурната като шкаф за съхранение.
- Не използвайте фурната за пържене, тъй като е невъзможно да контролирате температурата на загрятата от микровълните мазнина.
- Основата и гриловете могат да понесат максимално тегло от 8 kg. За да не повредите фурната, не превишавайте посоченото тегло.

Предимства

При традиционните фурни топлината, излъчвана от нагревателите или от газовите горелки. Прониква бавно през храната отвън навътре. По този начин се губи значително количество енергия за загряване на въздуха, на елементите на фурната и на готварските съдове.

В микровълновите фурни самата храна генерира топлината, която излиза отвътре навън. Така не се губи топлина във въздуха, стените на фурната или в съдовете – с други думи – загрява се само храната.

Микровълновите фурни имат следните предимства:

1. Спестяване на време: в повечето случаи редуцират времето за готвене с $\frac{3}{4}$ в сравнение с традиционните фурни.
2. Бързо размразяване на ястията. Това намалява опасността от появата и развитието на бактерии.
3. Спестяване на енергия.
4. Благодарение на по-краткото време за готвене, хранителните качества в продуктите се запазват.

Как работи микровълновата фурна?

В микровълновата фурна има устройство с висок волтаж, наречено Магнетрон, което трансформира електрическата енергия в микровълнова енергия.

Електромагнитните вълни се разпространяват чрез специфичен уред във всички посоки, рефлексират в металните стени и затоплят храната равномерно.

Защо храната се затопля?

Повечето храни съдържат вода, чиито молекули взаимодействат с микровълновите вълни.

Триенето на молекулите генерира топлина, която предизвиква покачване на температурата в храната, нужна за

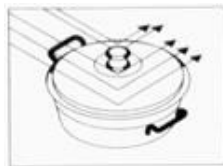
размразяването ѝ, готвенето ѝ или подгряването ѝ.

Тъй като топлината се формира вътре в храната:

- Тя може да бъде приготвяна с малко или без течност, или мазнина;
- Размразяването, готвенето и притоплянето в микровълновата фурна се осъществява по-бързо, от колкото в традиционните фурни;
- Витамините, минералите и хранителните свойства на продуктите се запазват;
- Естественят цвят и аромат на храната не се променят.

Микровълните проникват през порцелан, стъкло, картон и пластмаса, но не и през метал. Ето защо не бива да използвате метални или металосъдържащи съдове в микровълновата.

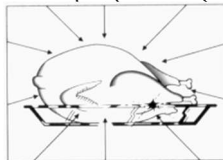
Микровълните се отразяват от метала...



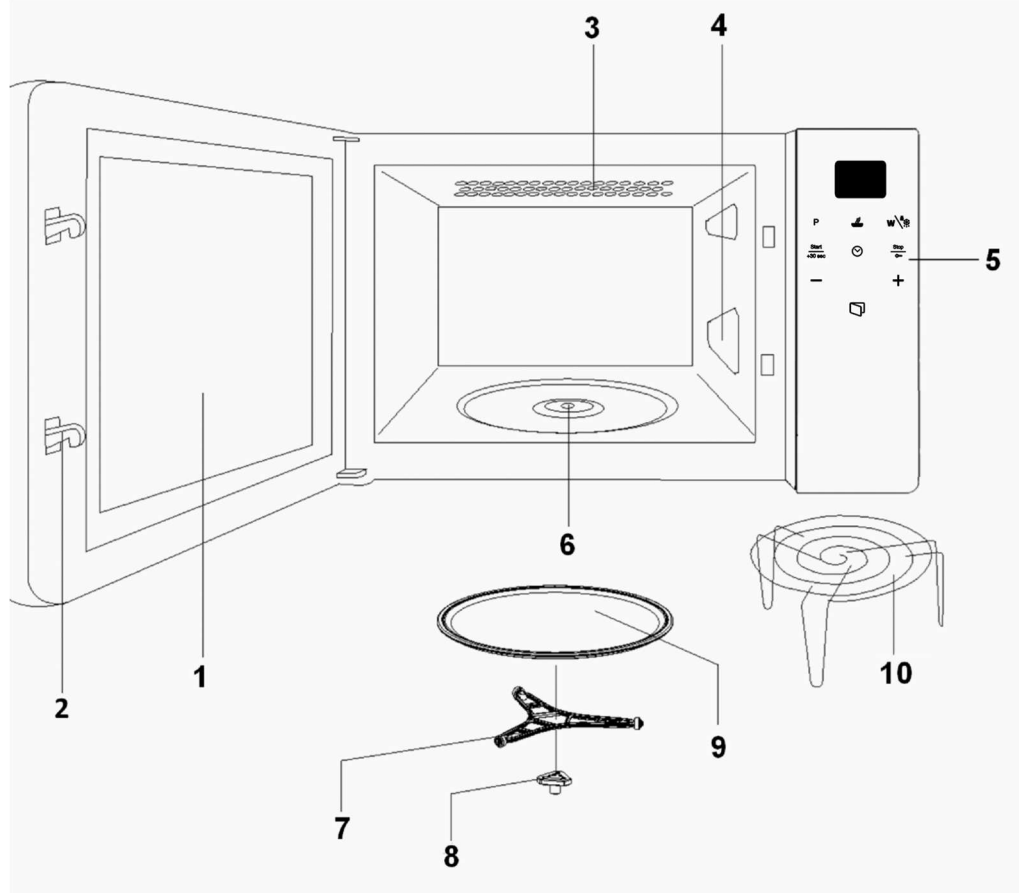
...те преминават през стъкло, порцелан...



...и се абсорбират от храната.



Описание на уреда



1. Стъкло на вратата

2. Щифтове

3. Кварцов грил

4. Микровълнови покрития

5. Контролен панел

6. Ротационен пръстен

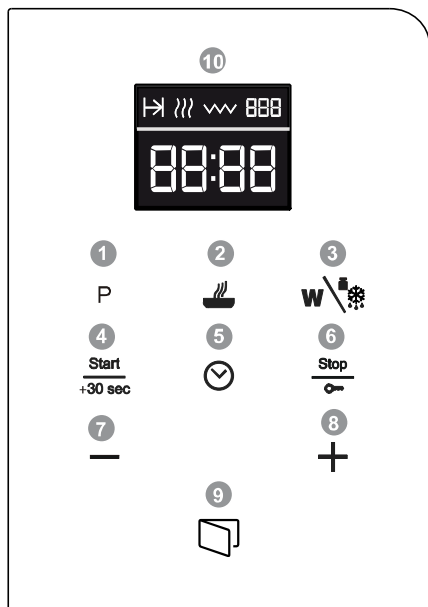
7. Ротационен държач

8. Задвижващ куплунг

9. Ротационна приставка

10. Решетъчна скара

Контролен панел



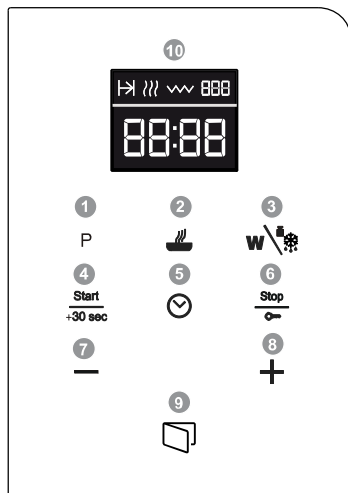
- | | | |
|----|-----------------|---|
| 1 | P | Индикатор за програма |
| 2 | | Индикатор за време |
| 3 | W | Ключ за мощност / тегло |
| 4 | Start
+30sec | Бутон „Start“ (старт) |
| 5 | | Бутон „Clock“ (часовник) |
| 6 | Stop
 | Бутон „Stop“ (стоп) /
Сигурностна блокировка |
| 7 | - | Клавиш „Минус“ |
| 8 | + | Клавиш „Плюс“ |
| 9 | | Бутон за отваряне |
| 10 | | Дисплей |

Основни функции

Символ	Описание	Мощност	Видове храна
	Микровълни	P 01 ----- 160W	Бавно размразяване на деликатни храни, поддържане на храната на топла
		P 02 ----- 320W	Готвене на слаб огън, варене на ориз, бързо размразяване
		P 03 ----- 480W	Размразяване на масло Подгряване на бебешка храна
		P 04 ----- 640W	Готвене на зеленчуци и ястия; готвене и загревяване на храната внимателно; готвене и подгряване на малки количества; загревяване на деликатни храни
		P 05 ----- 750W	Готвене и бързо загревяване на течности и готови храни
	Микровълни + Грил	P 01 ----- 95W	Печене на хляб
		P 02 ----- 135W	Печене на меси
		P 03 ----- 170W	Готвене пайове
		P 04 ----- 200W	Приготвяне на птиче месо
		P 05 ----- 230W	картофи
	Грил	---	Печене на храна

Символ	Описание	Мощност	Видове храна
	Размразяване	---	Размразяване според време
		---	Размразяване според телло
	Автоматично готвене	---	Притоплени картофи
		---	Варени картофи
		---	Картофено пюре

Основни настройки



Настройки на часовника

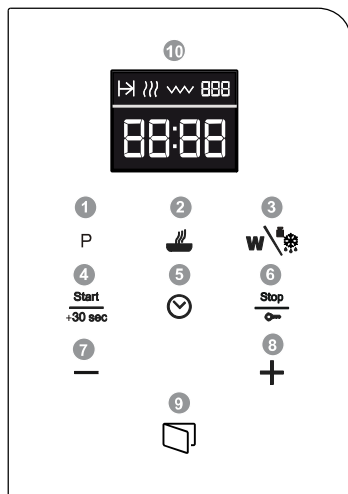
1. Натиснете бутона за **настройка на часовника (5)**. Цифрите на часа ще започнат да мигат.
2. Натиснете **-** или **+** (7/8) за да настроите стойността на часа.

3. Натиснете отново бутона за **настройка на часовника (5)**. Цифрите на минутите ще започнат да мигат.
4. Натиснете **-** или **+** (7/8), за да настроите стойността на минутите.
5. За да завършите процедурата, натиснете отново бутона за **настройка на часовника (5)**.

Блокировка за безопасност

1. Задръжте натиснат **бутона за блокировка (6)** за около 3 секунди. Ще чуете звуков сигнал и върху дисплея ще се появи символа **"- - -"**. Уредът е блокиран и на този етап не може да бъде използван.
2. Можете да видите часовника по всяко време чрез натискане на **бутона START (4)**.
3. За да отключите микровълновата натиснете отново и задръжте **бутона за блокировка (6)** за около 3 секунди. Ще чуете звуков сигнал.

Основни функции



Функция Микровълни

1. Натиснете индикацията за **избор на програма** (1). Индикацията за микровълни  ще светне на дисплея (10). Изберете желаната програма (1) и пак натиснете индикатора.
2. Натиснете **индикатора за време** (2). Настройте желаното време чрез натискане на – или + (7/8). За да потвърдите настройката отново натиснете **индикатора** (2).
3. За да настройте мощността **натиснете индикатора** (3). (Ако този бутон не е натиснат, уредът работи на максимална мощност.) Завъртете **въртящия се бутон** (8) във всяка посока. За да потвърдите настройката натиснете **отново индикатора** (3).
4. Натиснете **индикатора за стартр** (4). И микровълновата ще започне веднага.

Бърз старт

1. В режим на готовност натиснете **индикатора за стартр** (4).

Устройството започва да работи веднага във функцията микровълновата на пълна мощност в продължение на 30 секунди.

2. Натиснете **индикатора за стартр** (4). Работното време се увеличава с 30 секунди при всяко натискане на този бутон.

Функция Грил

1. Изберете индикатора за **избор на програма** (1). Изберете функцията на грил  чрез натискане на – или + (7/8). Изберете функцията посредством индикатора за **програма** (1).
2. Натиснете индикатора за избор на **време** (2). Настройте времето посредством чрез натискане на – или + (7/8). За да потвърдите настройката натиснете отново **индикация** (7).
3. Натиснете **индикатора за старт** (4). И фурната ще започне работа.

Микровълни + Грил

1. натиснете индикатора за **избор на програма** (1). Изберете функцията  Микровълни + Грил чрез натискане на – или + (7/8). За да потвърдите функцията натиснете **отново индикация** (1).
2. За да настройте времето **натиснете индикация** (2). Натиснете – или + (7/8) настройте времето. За да потвърдите настройките натиснете **отново индикация** (2).
3. За да пормените нивото на мощност **натиснете индикацията** (3). (Ако този бутон не е натиснат, уредът работи с максимална мощност.) Въведете желаната мощност, като натиснете – или + (7/8). За да потвърдите

настройката отново **натиснете индикатора (3)**.

4. Натиснете индикатора за **старт (4)**. И микровълновата ще започне работа.

Размразяване според тегло (автоматично)

1. Натиснете индикатора за **избор на програма (1)**. Изберете функцията за



размразяване според тегло чрез натискане на – или + (7/8). Изберете функцията и отново натиснете **индикатора за програма (1)** за потвърждение.

2. Програмата «P01» мига (по подразбиране). Изберете типа храна (програма), чрез натискане на – или + (7/8) (виж таблицата по-долу). (Ако не завъртите въртящия се бутон «P01». Програмата се избира по подразбиране.) Потвърдете с **натискане на индикатора (3)**.

3. На дисплея ще видите теглото (примерно «0.1» по подразбиране) и индикатора за теглото «kg». Посочете теглото на храната (напр. "1,2 kg"), чрез натискане на – или + (7/8). Потвърдете с **натискане на индикатор (3)**. Програмата, която сте избрали преди (напр. "P01"), започва да мига отново.

4. Натиснете индикатора за **старт (4)**. И микровълновата ще започне работа.

5. Сложете храната, когато микровълновото устройство издава звук и започва да мига върху **дисплея (10)**: «TURN». Затворете отново

вратата и натиснете индикацията за **старт (4)**.

Таблицата по-долу описва настройките, отнасящи се до функцията размразяване според тегло:

Програма	Вид храна	Тегло (кг)	Време (мин).	Престояване (мин.)
P0 1	Месо	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 2	Птици	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 3	Риба	0,1 – 2,5	3:20 - 83	20 – 30
P0 4	Плодове	0,1 – 1,0	2:36 – 26	5 – 10
P0 5	Хляб	0,1 – 1,5	2:25 – 36:15	5 – 10

Размразяване според време (ръчно)

1. Натиснете индикатора за **избор на програма(1)**. Изберете размразяване



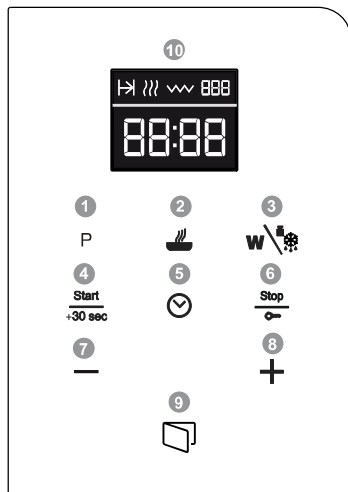
според време чрез натискане на – или + (7/8). За да потвърдите функцията отново натиснете **индикатора за програма (1)**.

2. Натиснете **индикацията за време (2)**. Настройте времето посредством чрез натискане на – или + (7/8). За да потвърдите настройката натиснете отново **индикация (2)**.

3. Натиснете индикацията за **старт (4)**. И фурната ще започне работа.

4. Сложете храната, когато микровълновото устройство издава звук и започва да мига върху **дисплея (10)**: «TURN». Затворете отново вратата и натиснете индикацията за **старт (4)**

Специални функции



Специални функции: Auto1 (готвене на 500g картофи)

1. Сложете картофите (около. 500g) с вода в съд издържащ висока температура върху въртящата се платформа в микровълновата.
2. Натиснете индикатора за **избор на програма (1)**. Изберете програма «AUTO 1» чрез натискане на – или + (7/8). За да потвърдите настройката натиснете отново индикацията за **избор на програма (1)**.
3. Натиснете индикатора за стартиране на **програмата (4)**. Микровълновата ще започне работа, а на дисплея ще се появи времето което е необходимо, за да бъде приготвена храната.

Специална функция: Auto 2 (бавно варене / задушени)

1. Поставете съставките за бавно варени/задушени храни(напр. Зеле, пилешко яйце) в купа, покрийте купата и поставете в тавата на фурната.
2. Натиснете индикатора **избор на програма (1)**. Изберете функцията «AUTO 2», чрез натискане на – или + (7/8). Потвърдете функцията, като

отново натиснете индикатора за **избор на програма (1)**.

3. Натиснете индикацията за стартиране на **програма (4)**. Микровълновата ще започне работа и на дисплея ще се появи необходимото време за приготвяне.
4. Извадете храната в момента в който микровълновата издаде звуков сигнал и на дисплея се появи «TURN».

Специална функция: Auto 3 (картофено пюре)

1. Пригответе картофено пюре с 1 кг сурови картофи. Поставете картофеното пюре в подходящ контейнер (25-26 см в диаметър) и след това го поставете върху платформата за микровълновата фурна.
2. Натиснете индикатора за **избор на програма (1)**. Изберете функцията «AUTO 3», чрез натискане на – или + (7/8). Потвърдете функцията, като отново натиснете индикатора за **избор на програма (1)**.
3. Натиснете индикатора за стартиране на **програмата (4)**. Микровълновата ще започне работа, а на дисплея ще се появи времето което е необходимо, за да бъде приготвена храната.

Функция на паметта

Функцията «MEM» позволява набор от често използвани параметри (време и мощност) да се съхраняват в паметта. Независимо от това, можете да го използвате само с основните функции: Микровълнова печка, грил и микровълнова печка + грил.

Процедура за съхраняване на запаменото

1. Натиснете индикатора за **избор на програма «Р» (1)**. Изберете желаната функция (напр. Микровълни), чрез натискане на – или + (7/8). Потвърдете

функцията, като отново натиснете индикатора за **избор на програма «Р» (1)**.

2. Задайте желаните параметри (продължителност и мощност), както е описано в основните функции.
3. Натиснете индикатора за **избор на програма «Р» (1)**, докато чуете звуков сигнал, а на **дисплея (7)** се изпише думата «MEM».

Процедура за използване на памет

1. Натиснете индикатора за **избор на програма «Р» (1)**. Изберете функцията «MEM», чрез натискане на – или + (7/8). Потвърдете функцията, като отново натиснете индикатора за **избор на програма «Р» (1)**.
2. Натиснете индикатора за стартиране на **програмата (4)**. Микровълновата ще започне работа.

По време на работа на микровълновата фурна

Вратата на фурната може да бъде отваряна по всяко време в процеса на готвене. Когато отворите вратата:

- ИЗЛЪЧВАНЕТО НА МИКРОВЪЛНИ СЕ ПРЕКРАТЯВА ВЕДНАГА.
- Грилът спира да работи, но все още е много горещ. Опасност от изгаряния!
- Таймерът спира, а дисплеят показва оставащото време до края на готвенето.

Ако искате в този момент можете да:

1. Разбъркате или преместите храната.
2. Да промените нивото на мощност, чрез натискане на – или + (7/8).
3. Изберете друга функция, чрез бутоните за функции.
4. Настройвате оставащото време за готвене, чрез натискане на – или + (7/8).

Затворете отново вратата и натиснете бутона за стартиране. Уредът ще започне отново да функционира

Изтриване на памет

1. Натиснете индикатора за **избор на програма «Р» (1)**. Изберете «MEM» функцията посредством чрез натискане на – или + (7/8).
2. Натиснете индикацията за **блокировка (6)** докато чуете звуков сигнал. Микровълновата се връща в режим “standby”.

Прекъсване работата на микровълновата фурна

Ако желаете да прекратите действието на микровълновата фурна преди да е изтекло настроеното време, натиснете бутонът за **СТОП** или отворете вратата.

Ако не желаете повече да продължавате процеса на готвене, затворете вратата и натиснете бутона **СТОП** още веднъж. Фурната ще издаде предупредителен сигнал и на дисплея ще се появи часовника.

Край на процеса на готвене

Когато готвенето приключи, фурната ще се изключи автоматично, ще издаде предупредителен сигнал три пъти и на дисплея ще се появи думата “End”. Предупредителният сигнал ще се чува на всеки 30 секунди докато вратата не се отвори или не бъде натиснат бутона **СТОП**.

Какви готварски съдове могат да бъдат използвани?

При готвене с Микровълни

При готвене с микровълни не забравяйте, че микровълните се отразяват от металните повърхности. Стъклото, порцеланът, глината, пластмасата и хартията пропускат микровълните.

Поради тази причина **металните съдове и съдовете с метални елементи и декорации не могат да бъдат използвани за готвене с микровълни**. Стъклени и глинени съдове с **метално съдържание и декорации** не могат да бъдат използвани в микровълнови фурни.

Идеалните материали за използване в микровълнови фурни са стъклото, огнеупорните порцелан и глина, както и пластмасата, устойчива на високи температури. Тънките и чупливи стъкло и порцелан трябва да се използват само за кратки периоди - за размразяване или подгръване на вече сготвени храни.

Изпробване на съдовете

Поставете за 20 секунди във фурната съда, който искате да използвате при максимална мощност на микровълните. Ако след това съдът е студен или слабо затоплен, то той е подходящ за употреба в микровълнова фурна. Ако, обаче съдът се е нагорещил или е възникнала електрическа дъга, тогава той не е подходящ.

Горещите ястия нагряват готварските съдове – затова винаги използвайте **готварски ръкавици!**

При готвене с грил

При готвене на грил съдовете трябва да са устойчиви най-малко на температура от 250°C.

Пластмасовите съдове не са подходящи за употреба с грил.

При готвене с Микровълни + Грил

Съдовете трябва да са подходящи за употреба, както при готвене с микровълни, така и при готвене с грил.

Алуминиеви съдове и фолио

Готовите ястия в алуминиеви съдове или в алуминиево фолио могат да бъдат поставени в микровълновата фурна, ако се спазва следното:

- Спазвайте предписанията на производителя, отбелязани върху опаковката.
- Алуминиевите съдове не трябва да са по-високи от 3 см. или да влизат в контакт с вътрешните стени на фурната (минимално разстояние от тях - 3 см.). Алуминиевите капаци не трябва да бъдат използвани.
- Поставяйте алуминиевия съд директно върху ротационната приставка. Ако ползвате металната скара, поставете съда върху порцеланова чиния. Никога не слагайте съда директно върху скарата!
- Готвенето е по-дълго, защото микровълните достигат храната само отгоре. Ако имате някакви колебания, най-добре е да използвате съдове, подходящи за употреба с микровълни.
- Алуминиевото фолио може да се използва, за да бъдат отразени микровълните при процеса на размразяване. Деликатни храни като птиче месо и кайма могат да бъдат предпазени от прекалено нагряване, като покриете съответните им краища.
- **Важно:** Алуминиевото фолио не трябва да влиза в контакт с вътрешните стени на фурната, тъй като това може да провокира появата на електрическа дъга.

Капаци

Препоръчваме използването на стъклени или пластмасови капаци, както и на прилепващо кухненско фолио, защото:

1. Пречи на прекомерното освобождаване на пара (особено при продължително готвене);
2. Времетраенето на готвенето е по-кратко;
3. Храната не изсъхва;
4. Ароматът се запазва.

Капакът трябва да има отвори, за да създаде налягане. Готварските пликосе също трябва да имат отвори. Бебешките шишета с биберони и бурканчетата с бебешка храна, както и всякакви подобни съдове могат да бъдат подгръвани, само ако техните капачки са махнати – в противен случай те могат да се пръснат.

Следващата таблица дава информация кои съдове са подходящи според вида готвене.

Таблица за готварските съдове

Вид на съда за готвене	Вид готвене	Микровълни		Грил	Микровълни + Грил
		Размразяване/Подгръване	Готвене		
Стъкло и порцелан 1) Домакинска употреба, неустойчиви на огън, могат да се мият в съдомиялна		да	да	не	не
Гледжосана керамика Огнеупорни стъкло и керамика		да	да	да	да
Керамика, съдове от камък 2) Гледжосани или негледжосани, без метални декорации		да	да	не	не
Глинени съдове 2) Гледжосани		да	да	не	не
Негледжосани		не	не	не	не
Пластмасови съдове 2) Устойчиви до 100°C		да	не	не	не
Устойчиви до 250°C		да	да	не	не
Фолио 3) Фолио за съхранение на храни		не	не	не	не
Целофан		да	да	не	не
Хартия, картон, пергамент 4)		да	не	не	не
Метал Алуминиево фолио		да	не	да	не
Алуминиеви опаковки 5)		не	да	да	да
Аксесоари (метална скара)		не	не	да	да

1. Без позлатяване или посребряване.
2. Спазвайте предписанията на производителя!
3. Не използвайте метални щипки за затваряне на пликосете. Перфорирайте пликосете. Използвайте фолиото само за покриване на храната.

4. Не използвайте хартиени и картонени съдове.
5. Използвайте само плитки алуминиеви съдове без капак / покриване. Алуминият не трябва да влиза в контакт с вътрешните страни на микровълновата фурна.

Почистване и поддръжка

МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА ТРЯБВА ДА БЪДЕ ИЗКЛЮЧЕНА ОТ ЕЛ. МРЕЖА ПРЕДИ ПОЧИСТВАНЕ.

Не използвайте абразивни почистващи продукти.

Почистване отвън на микровълновата фурна

1. Почиствайте с неутрални препарати, топла вода и подсушете с влажен парцал.
2. Внимавайте да не попадне вода или почистващ препарат във вентилационните отвори.

Почистване вътрешността на микровълновата фурната

1. Почиствайте стените на фурната с влажен парцал след всяко готвене.
2. Внимавайте да не попадне вода или почистващ препарат във вентилационните отвори.
3. Ако е минал известен период от време след последното Ви почистване и интериорът на фурната е замърсен, поставете чаша вода върху решетъчната стойка и включете микровълновата фурна за 4 минути на максимална мощност. След тази процедура почистването е много по-лесно.

Важно! Този уред не бива да бъде почистван с пароструйка. Парата може да увреди частите на микровълновата фурна и да доведе до късо съединение.

Най-замърсените участъци могат да бъдат почистени с неабразивни почистващи препарати.

След което трябва да бъдат изплакнати с гореща вода и подсушени добре.

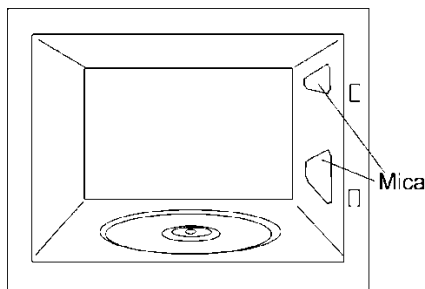
4. Почиствайте аксесоарите след всяка употреба. Ако те са много замърсени първо ги накиснете, а след това почистете с чета и гъба. Аксесоарите могат да бъдат почистени и в съдомиялна машина.

Врата, панти и предна част на фурната

1. Тези части трябва винаги да бъдат чисти, особено контактната повърхност между вратата и предната част на уреда.
2. За почистването използвайте неутрални препарати и топла вода. Подсушете с мек парцал.

Покрития на микровълновата фурна

Винаги пазете чисти тези покрития. Остатъците от храна по тях могат да ги деформират или да предизвикат появата на искри. Опасност от пожар! Не използвайте абразивни продукти или остри предмети. Не махайте покритията, за да избегнете евентуални проблеми.



Какво да се направи, ако фурната не работи?

Фурната не работи! Проверете дали:

- Щепселът е правилно поставен в контакта.
- Вратата е напълно затворена. Вратата се затваря с чуването на звуков сигнал.
- Няма чужди тела, попаднали между вратата и лицевата част на фурната.

Храната не се загрева или се загрева твърде бавно! Проверете дали:

- Не използвате по невнимание метални съдове за готвене.
- Сте избрали правилното времетраене и ниво на мощност за готвене.
- Не сте сложили във фурната повече или по-студена храна от обикновеното.

Храната е твърде гореща, суха или прегоряла! Проверете дали:

- Сте избрали правилното времетраене и ниво на мощност за готвене.

Когато фурната работи се чува, странен шум! Проверете дали:

- Във фурната не е възникнала електрическа дъга, предизвикана от чужди метални тела.

- Съдът не опира в стените на фурната.
- Няма забравени във фурната кухненски прибори или приспособления.

Осветлението вътре във фурната не работи! Проверете дали:

- Ако всички функции работят както трябва, вероятно крушката е изгоряла. Може да продължите да използвате фурната.
- Крушката трябва да бъде сменена от специалист от Техническия сервиз.

Захранващият кабел е повреден!

- Ако кабелът е повреден, неговата смяна трябва да бъде извършена от квалифициран специалист, за да избегнете опасни ситуации при използване на уреда.

Ако забележите някакви други повреди незабавно се свържете с Обслужващия сервиз на фирма.

Всички ремонтни дейности трябва да бъдат извършени от квалифицирани специалисти.

Технически характеристики

Спецификации

- | | |
|---|-----------------------------|
| • Волтаж..... | (виж стикера с техн. данни) |
| • Бушон..... | 8 A / 250 V |
| • Изисквана мощност..... | 1200 W |
| • Мощност на грила..... | 1000 W |
| • Мощност на излъчваните микровълни..... | 750 W |
| • Честота на микровълните..... | 2450 MHz |
| • Външни размери (ширина x височина x дълбочина)..... | 595 × 390 × 350 mm |
| • Вътрешни размери (ширина x височина x дълбочина)..... | 305 × 210 × 305 mm |
| • Вместимост на фурната..... | 20 ltr |
| • Тегло..... | 18,6 kg |

Опазване на околната среда

Изхвърляне на опаковъчните материали

Изхвърляйте всички опаковъчни материали, като картон, полиуретан и фолия, в съответните контейнери. Така ще бъдете сигурни, че тези материали ще бъдат рециклирани..



Изхвърляне на уреди, излезли от употреба

Съгласно Европейската директива 2012/19/EU касаеща управлението на отпадъците от електрически и електронни уреди, домакинските електроуреди не трябва да попадат в нормалния градски поток от твърди отпадъци.

Уредите излезли от употреба, трябва да бъдат събрани отделно, за да се оптимизира процесът за обработка и рециклиране на съставляващите ги материали, както и за да се предпазят от потенциални опасности човешкото здраве

и околната среда. Символът със зачертан с кръст контейнер за боклуци трябва да бъде поставян на всички подобни уреди, за да напомня за задължението те да бъдат изхвърляни и съответно събирани отделно.

Потребителите трябва да се свържат с местните власти или пунктове за отпадъци, за да получат информация къде да оставят своите стари уреди.

Енергийна ефективност

Информация за продукта относно консумацията на енергия и максималното време, необходимо за достигане на необходимия режим на ниска мощност.

Консумация на енергия, когато продуктът е изключен	NA
Консумация на енергия в режим на готовност с изключен дисплей	0,69 W
Време, необходимо на уреда за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност	5 min.

Инструкции за монтаж

Натиснете бутона „орен“ за да отворите вратата на фурната и отстранете опаковъчните материали. Почистете вътрешността и аксесоарите с влажна кърпа, а след това подсушете. Не използвайте абразивни почистващи препарати.

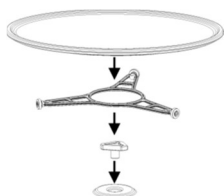
Уверете се, че следните части са в добро състояние:

- Врати и панти
- Лицевата част на микровълновата фурна
- Вътрешността на фурната

Ако забележите някакви дефекти, в никакъв случай НЕ ВКЛЮЧВАЙТЕ ФУРНАТА. Свържете се с обслужващия Ви дилър и го уведомете за проблема.

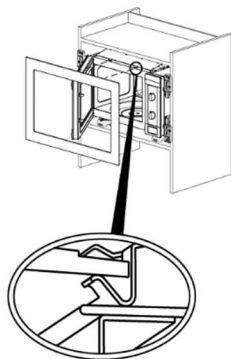
Поставете фурната на равна и стабилна повърхност, способна да издържи нейното тегло.

Поставете ротационния държач в отвора в центъра на фурната, след което сложете пръстена и приставката най-отгоре, докато съответните отвори съвпадат. Винаги, когато използвате микровълните, всички тези аксесоари трябва да се намират във фурната и да бъдат правилно поставени. Въртящата се приставка може да се върти и в двете посоки.



Внимание! Предната част на фурната може да е покрита със защитно фолио. Преди да използвате уреда за първи път, махнете внимателно това фолио, като започнете от вътрешната страна.

За да се осигури подходяща вентилация за уреда, поставете рамката по правилния начин. Моля, вижте следващите снимки:



Внимание: След инсталирането на фурната се уверете, че имате достъп до щепсела.

Уверете се, че по време на инсталирането, захранващият кабел не влиза в контакт с влага, остри предмети или задната част на фурната. Високите температури могат да повредят кабела.

Ако инсталирате микровълнова фурна и обикновена фурна за готвене в една и съща колона, микровълновата фурна не трябва да се поставя под обикновената, заради формирането на кондензация.

Уредът не трябва да се намира близо до източници на топлина, до радио апарати и телевизори.

Фурната е снабдена със захранващ кабел и щепсел за монофазно електрическо захранване.

ВНИМАНИЕ: ФУРНАТА ЗАДЪЛЖИТЕЛНО ТРЯБВА ДА БЪДЕ ЗАЗЕМЕНА.

Фирмата производител, както и търговеца не поема отговорност за повреди причинени от неправилна инсталация на уреда.

Obsah

Bezpečnostné informácie	44	Špeciálne funkcie: Auto 3 (zemiaková kaša).....	55
Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb	44	Funkcia pamäte	55
Všeobecné bezpečnostné pokyny	44	Proces uloženia do pamäte	55
Inštalácia	46	Používanie funkcie pamäte.....	55
Čistenie a údržba	47	Vymazanie pamäte	56
Servis a oprava	47	Keď je rúra zapnutá... ..	56
Dodržiavaním nasledujúcich pokynov sa vyhnete poškodeniu rúry alebo nebezpečným situáciám	48	Prerušenie funkcie	56
Prednosti mikrovlnnej rúry	49	Koniec programu	56
Ako pracuje mikrovlnná rúra	49	Aký druh riadu možno použiť?	56
Ako sa zohrieva jedlo	49	Zohrievanie mikrovlnami.....	56
Popis prístroja.....	50	Skúška riadu	56
Ovládacie prvky	51	Funkcia grilovania.....	57
Popis funkcií	51	Funkcia Mikrovlny + gril	57
Návod na obsluhu.....	52	Hliníkový riad a fólie.....	57
Nastavenie hodín	52	Poklop.....	57
Bezpečnostný zámok	52	Tabuľka varného riadu	57
Základné funkcie.....	53	Čistenie a údržba spotrebiča	58
Funkcia: Mikrovlny.....	53	Vonkajšie plochy.....	58
Rýchly začiatok	53	Vnútrojšok spotrebiča	58
Funkcia: Gril	53	Dvere, závesy dverí a čelná strana prístroja.....	59
Mikrovlny + Gril.....	53	Sľudové kryty	59
Rozmrazovanie podľa hmotnosti (automaticky).....	54	Čo robiť pri problémoch.....	59
Rozmrazovanie podľa času (manuálne) 54		Technická charakteristika	60
Špeciálne funkcie	55	Technické údaje.....	60
Špeciálne funkcie: Auto 1 (varenie 500 g zemiakov).....	55	Ochrana životného prostredia	60
Špeciálne funkcie: Auto 2 (pomalé varenie / dusené pokrmy).....	55	Energetická účinnosť	60
		Montážny návod	60

Bezpečnostné informácie



Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

Varovanie! Nebezpečenstvo udusenía, poranenia alebo trvalého postihnutia.

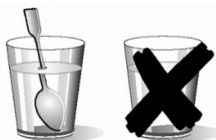
- Deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí môžu tento spotrebič používať len vtedy, ak sú pod dozorom dospeléj osoby alebo osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Dbajte, aby deti boli pod dozorom a nehrali sa so spotrebičom.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.
- **VAROVANIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sú počas používania horúce. Dávajte pozor a nedotýkajte sa vyhrievacích článkov. Deti mladšie ako 8 rokov nepúšťajte k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod stálym dozorom.
- **VAROVANIE:** Keď spotrebič pracuje v kombinovanom režime, vzhľadom na dosahované teploty smú deti rúru používať iba pod dozorom dospelého.
- Ak má spotrebič detskú poistku, odporúčame ju zapnúť. Deti do troch rokov nesmú zostať v blízkosti spotrebiča bez dozoru.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a nie v hoteloch, obchodoch, kanceláriách a v inom podobnom prostredí.
- Počas činnosti sa vnútorné časti spotrebiča zohrejú na vysokú teplotu. Nedotýkajte sa ohrevných článkov v spotrebiči. Pri

vyberaní alebo vkladaní príslušenstva alebo nádob na pečenie vždy používajte kuchynské rukavice.

- **Varovanie:** neohrievajte kvapaliny alebo iné potraviny v uzavretých nádobách, pretože môžu jednoducho explodovať.
- Používajte výhradne kuchynské pomôcky vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Ak zohrievate jedlo v plastových alebo papierových nádobách, majte spotrebič pod dohľadom, pretože môže dôjsť k vznieteniu.
- Spotrebič je určený na zohrievanie potravín a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a zohrievanie ohrievacích fliaš, papúč, špongií, vlhkých tkanín a podobných predmetov je zakázané a môže viesť k poraneniu, vznieteniu alebo požiaru.
- **Výstraha!** Rúru nie je možné použiť ak:
 - Nie sú správne zatvorené dvere;
 - Sú poškodené závesy dverí;
 - Sú poškodené kontakty medzi dverami a prednou časťou;
 - Je poškodené sklo na dverách;
 - Sa počas používania vyskytne časté iskrenie aj keď nie je vložený žiadny kovový predmet.
 Rúru môžete použiť znova len v prípade opravy kvalifikovaným pracovníkom servisu.
- Ohrievaní nápojů v mikrovlnné troubě může vést k utajenému varu a pozdějšímu prudkému vystříknutí kapaliny. S nádobou je proto nutné zacházet opatrně.
- Po ohreve nápojov môže dôjsť k prudkému oneskorenému vreniu. S nádobou preto zaobchádzajte opatrne.



- Pri ohrievaní kvapalín buďte opatrný!
Pri ohrievaní kvapalín (voda, káva, čaj, mlieko apod.) môžu kvapaliny dosiahnuť vo vnútri spotrebiča takmer bod varu, a

pokiaľ sú rýchle vybraté zo spotrebiča, môžu z nádoby vyliť. To môže spôsobiť zranenie alebo popáleniny!

Aby sa predišlo takýmto situáciám, vložte pri ohrievaní kvapalín do nádoby plastovou lyžičku alebo sklenenú tyčinku.

- **VAROVANIE!** Pri vyberaní nádoby z mikrovlnnej rúry sa uistite, že táto nie je prilepená k otočnému tanieru, aby nespadla na podlahu.
- Aby nedošlo k popáleniu, obsah detských fľašiek a nádob s jedlom pre deti je pred konzumáciou potrebné zamiešať alebo zatriať a skontrolovať jeho teplotu.
- Nepoužívajte mikrovlnnou rúru k ohrievaniu celých vajec v škrupinke alebo celých uvarených vajec, pretože by mohlo dôjsť k ich popraskaniu.
- V mikrovlnnej rúre neohrievajte čistý alkohol ani alkoholické nápoje. **TOTO PREDSTAVUJE RIZIKO POŽIARU!**
- Pozor! Aby ste sa vyhli prehriatiu jedla alebo popáleniu, je veľmi dôležité nezvoliť pri malých množstvách jedla dlhý čas ani príliš vysokú úroveň výkonu. Napríklad rožok sa môže za 3 minúty spáliť, ak zvolíte príliš vysoký výkon.
- Pri opekaní hriankov zvolte funkciu grilovania a celý čas rúru sledujte. Ak by ste na hriankovanie chleba použili kombinovanú funkciu, chlieb za krátky čas zhorí.
- Dávajte pozor, aby sa napájacie káble iných spotrebičov nezachytili do horúcich dvierok alebo do rúry. Izolácia šnúry by sa mohla roztopiť. Nebezpečenstvo skratu!

Inštalácia

- Zapínanie a vypínanie prístroja zabezpečte inštaláciou viacpólového vypínača so vzdialenosťou kontaktov minimálne 3 mm. Vhodné separačné zariadenia zahŕňajú napr. výrezov, RCD a stykačov. Toto zariadenie musí spĺňať platné predpisy.
- Ak sa elektrické pripojenie uskutočňuje cez zástrčku a toto zostane prístupné po inštalácii, potom nie je potrebné poskytnúť uvedené oddeľovacie zariadenie.
- Inštalácia musí vyhovovať platným predpisom.

- Inštalácia musí zabezpečovať ochranu pred nebezpečným dotykovým napätím.
- **POZOR!** Spotrebič možno zapojiť len do zásuvky, ktorá je riadne uzemnená.
- **VAROVANIE!** Spotrebič je určený na zabudovanie. Potrebne rozmery pre inštaláciu nájdete na posledných stránkach tohto návodu na používanie.

Čistenie a údržba

- **VÝSTRAHA!** Pred Čistenie a údržba odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Spotrebič je potrebné pravidelne čistiť a všetky zvyšky potravín treba odstrániť.
- Zanedbanie náležitého čistenia spotrebiča môže viesť k znehodnoteniu jeho povrchu, čo môže mať nepriaznivý vplyv na životnosť spotrebiča a spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte drsné práškové prostriedky, ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Dbajte na to, aby na povrchu dveřního těsnění nezůstávaly zbytky jídel nebo čisticích prostředků. Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou způsobit požár.
- Důležité Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
- **VAROVANIE:** Pred výmenou žiarovky dávajte pozor, aby bol spotrebič vypnutý, inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Prečítajte si kapitolu VÝMENA ŽIAROVKY V RÚRE.

Servis a oprava

- **VÝSTRAHA!** Pred servis a oprava odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- **VÝSTRAHA!** Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze k tomu kvalifikovaná osoba.

- **VÝSTRAHA!** Ak sú poškodené dvierka alebo tesnenie dvierok, nesmiete spotrebič používať, kým ho neopraví kompetentná osoba.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servise alebo kvalifikovanej osobe, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Akékoľvek servisné zásahy alebo opravy vyžadujúce odstránenie krytu, ktorý slúži na ochranu pred pôsobením mikrovlnnej energie, smie vykonávať len kompetentná osoba.

Dodržiavaním nasledujúcich pokynov sa vyhnete poškodeniu rúry alebo nebezpečným situáciám

- Rúru nikdy nezapínajte, keď je prázdna. Ak v rúre nie je ťiadený pokrm, môže sa vyskytnúť elektrický výboj a poškodiť rúru. **RIZIKO POŠKODENIA!**
- Pre vykonanie skúšobných programov vložte do rúry pohár vody. Voda pohlcuje mikrovlny a rúra sa tak nepoškodí.
- Nezakrývajte alebo inak neblokujte vetracie otvory.
- Počas mikrovlnnej funkcie nepoužívajte kovové použitím a nádoby. Pred použitím nádob skontrolujte, že sú vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre (pozrite si časť uvádzajúcu typy riadu).
- Nikdy neodstraňujte sľudový kryt na strope rúry! Tento kryt chráni generátor pred poškodením tukmi a kúskami pokrmov.
- Vo vnútri rúry neskladujte ťiadne horľavé predmety, ktoré by sa mohli vznietiť pri zapnutí rúry.
- Rúru nepoužívajte ako skladovací priestor.
- Rúru nepoužívajte na vypráťanie ak nie je možné kontrolovať teplotu oleja.
- Otočný tanier a grily znesú maximálne zaťaženie 8 kg. Na zabránenie poškodeniu rúry nepresahujte toto zaťaženie.

Prednosti mikrovlnnej rúry

Klasická rúra vyžaruje teplo pomocou elektrického odporu alebo prostredníctvom plynových horákov. Teplo potom pomaly preniká z povrchu dovnútra pokrmu. Keďže sa zahrieva aj okolitý vzduch, samotná rúra i plechy, mnoho energie sa stráca.

Naopak, v prípade mikrovlnných rúr sa teplo vytvára uprostred samotného jedla – teplo ho zahrieva zvnútra smerom k povrchu. Pretože mikrovlny nezohrievajú vzduch ani vnútorné steny prístroja a riad (ak je vhodný pre tento účel), pri ich využívaní sa toľko energie nestráca.

V stručnosti – mikrovlnná rúra má tieto výhody:

1. Skracuje dobu varenia – vo všeobecnosti je táto doba o tri štvrtiny kratšia ako pri klasickom varení.
2. Mimoriadne rýchlo rozmrazuje aj hlboko zmrazené jedlá, čo znižuje nebezpečenstvo tvorby baktérií.
3. Šetrí energiu.
4. Uchováva nutričnú hodnotu jedla v dôsledku kratšej doby prípravy jedla.

Ako pracuje mikrovlnná rúra

V mikrovlnnej rúre sa nachádza vysokonapäťové zariadenie „Magnetron“, ktoré elektrickú energiu premieňa na mikrovlny. Elektromagnetické vlny sú vedené do vnútorného priestoru rúry a šíria sa miešaním alebo pomocou otočného taniera.

Vo vnútri rúry sa vlny šíria všetkými smermi a odrážajú sa od kovových stien, a tak prenikajú do jedla rovnomerne.

Ako sa zahrieva jedlo

Väčšina potravín obsahuje vodu. Jej molekuly mikrovlny uvedú do pohybu.

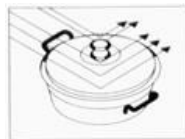
Trením molekúl vzniká teplo, ktoré sa prenáša aj na potraviny. Podľa potreby potom mikrovlnná rúra jedlá rozmrazuje, varí alebo len udržiava teplé.

Keďže teplo sa vytvára v samotnom jedle, tento spôsob prípravy jedla má mnoho výhod:

- Je možné variť bez tekutiny a oleja alebo len s ich malým množstvom;
- Rozmrazovanie, zahrievanie alebo varenie v mikrovlnnej rúre je rýchlejšie ako v rúre klasickej;
- Vitamíny, minerály a ďalšie výživné látky sa neznehodnocujú;
- Prirodzená farba a vôňa jedla sa nemení.

Mikrovlny prenikajú porcelánom, sklom, kartónom a umelou hmotou, nie však kovmi. Preto sa kovový riad – prípadne riad obsahujúci kovové častice – v mikrovlnnej rúre vôbec nemá používať.

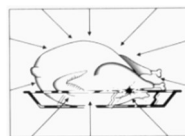
Mikrovlny sa odrážajú od kovu...



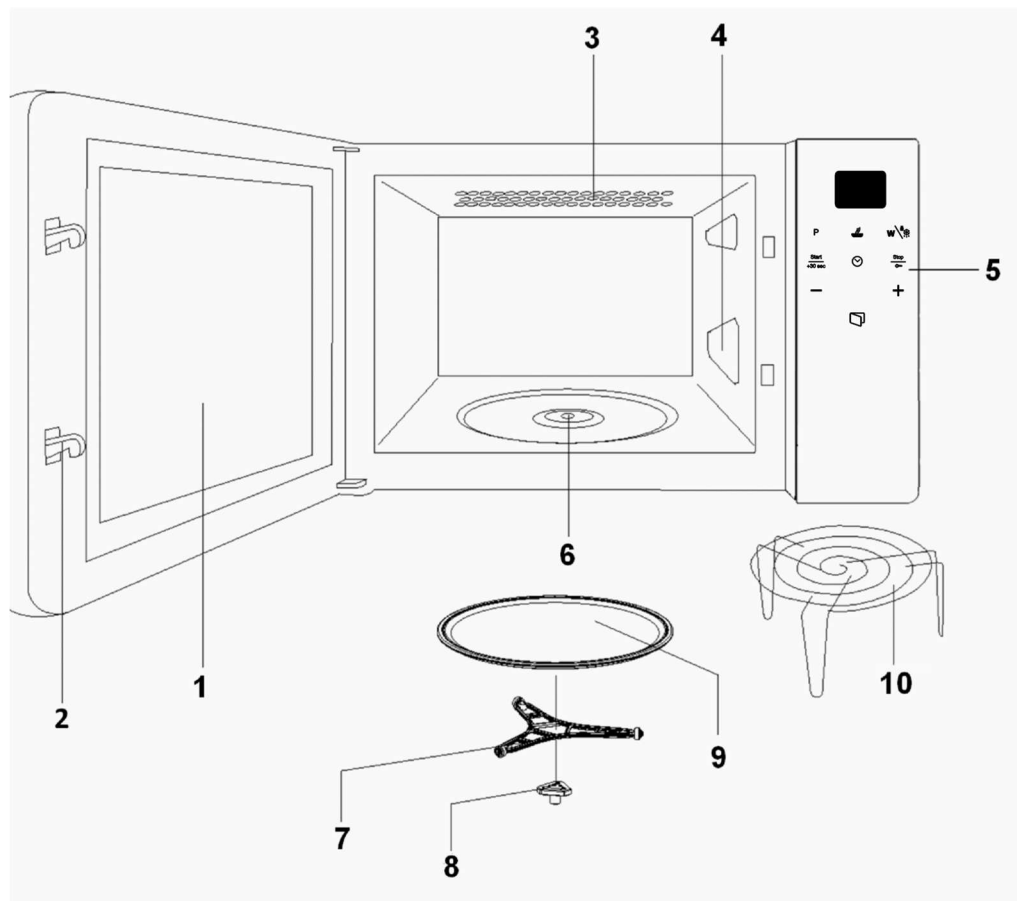
...penikajú sklom či porcelánom...



...a jedlo ich pohlcuje

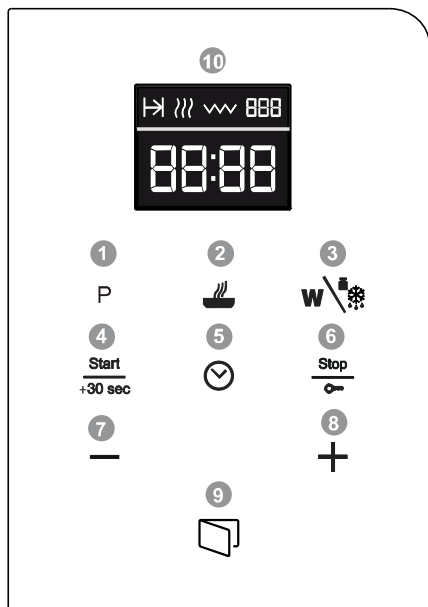


Popis prístroja



- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1. Dvierka s priehľadným okienkom | 6. Unášač otočného taniera |
| 2. Bezpečnostný uzáver | 7. Podvozok otočného taniera |
| 3. Quarzový gril | 8. Unášač otočného taniera |
| 4. Sľudový kryt | 9. Otočný tanier |
| 5. Ovládacie prvky | 10. Rošt |

Ovládacie prvky



- 1 **P** Tlačidlo voľby programov
- 2 Tlačidlo nastavenia doby trvania
- 3 Tlačidlo nastavenia výkonu/ hmotnosti
- 4 Tlačidlo START
- 5 Tlačidlo hodín
- 6 Tlačidlo STOP / Bezpečnostné blokovanie
- 7 Tlačidlo Menej
- 8 Tlačidlo Viac
- 9 Tlačidlo otvárania dvierok
- 10 Displej

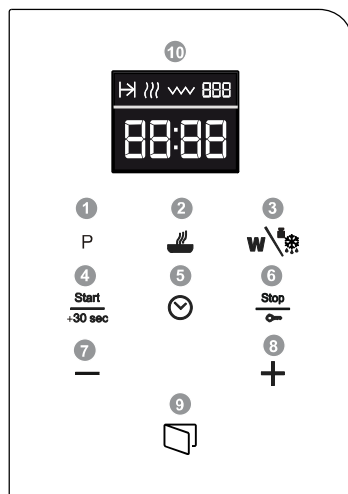
Popis

funkcií

Symbol	Popis	Výkon	Potraviny
	Mikrovlny	P 01 ----- 160W	Pomalé rozmrazovanie jemných pokrmov, udržiavanie teploty pokrmov
		P 02 ----- 320W	Varenie pri nízkej teplote, varenie ryže Rýchle rozmrazovanie
		P 03 ----- 480W	Rozpúšťanie masla Ohrievanie detských pokrmov
		P 04 ----- 640W	Príprava zeleninových a ďalších pokrmov Opatrné varenie a ohrievanie pokrmov Ohrievanie a varenie malých porcií Ohrievanie jemných pokrmov
		P 05 ----- 750W	Varenie a rýchle ohrievanie tekutín a predvarených pokrmov
	Mikrovlny + Gril	P 01 ----- 95W	Zapekanie (zhnednutie) toastov
		P 02 ----- 135W	Grilovanie hydiny a mäsa
		P 03 ----- 170W	Príprava sekanej a gratinovaných pokrmov
		P 04 ----- 200W	Príprava mäsových rolád
		P 05 ----- 230W	Gratinované zemiaky

Symbol	Popis	Výkon	Potraviny
	Gril	---	Grilovanie všetkých druhov potravín
	Rozmrazovanie	---	Rozmrazovanie podľa času
		---	Rozmrazovanie podľa hmotnosti
AUTO 1	Automatické varenie	---	Varenie zemiakov
AUTO 2		---	Vyprážanie a dusenie
AUTO 3		---	Zemiaková kaša

Návod na obsluhu



Nastavenie hodín

1. Stlačte **tlačidlo hodín (5)**, až začnú hodinové číslice blikať.
2. Nastavte hodnotu stlačením tlačidla – alebo + (**7/8**).
3. Stlačte znovu **tlačidlo hodín (5)**, aby ste nastavili minúty.
4. Nastavte hodnotu minút stlačením tlačidla – alebo + (**7/8**).
5. Pro ukončenie stlačte znovu **tlačidlo hodín (5)**.

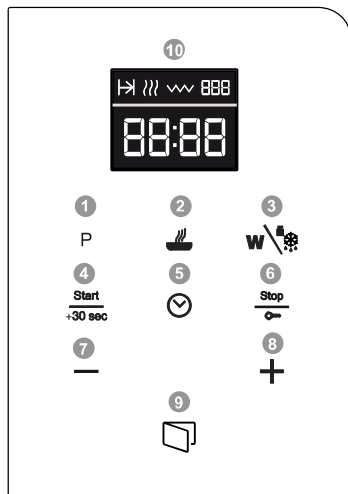
Bezpečnostný zámok

1. Stlačte na 3 sekundy tlačidlo **STOP / Bezpečnostné blokovanie (6)**. Mikrovlnná rúra zapípa a spotrebič sa zablokuje. Na displeji sa zobrazí štyri čiary a prevádzka rúry je blokováná.

- Hodiny sú stále viditeľné a ukazovateľ bezpečnostného blokovania svieti na displeji (7).

- Ak chcete odblokovať rúru, stlačte na 3 sekundy tlačidlo **STOP / Bezpečnostné blokovanie (6)**. Mikrovlnná rúra zapípa a na displeji sa znovu zobrazia hodiny.

Základné funkcie



Funkcia: Mikrovlny

- Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**.

Ukazovateľ mikrovln  sa rozsvieti na displeji (10). Potvrďte funkciu znova stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.

- Stlačte tlačidlo pre dobu trvania (2). Stlačte tlačidlo – alebo + (7/8) nastavte požadovanú dobu trvania. Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **doby trvania (2)**.
- Pre zmenu výkonu mikrovln stlačte tlačidlo **Výkon / Hmotnosť (3)**, (Ak toto tlačidlo nestlačíte, spotrebič pracuje na maximálny výkon). Otočením ovládača (8) ľubovoľným smerom nastavte požadovaný výkon. Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **Výkon / Hmotnosť (3)**.
- Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne pracovať.

Rýchly začiatok

- Pri pohotovostnom režime stlačte tlačidlo **START (4)**. Spotrebič sa ihneď spustí vo funkcii mikrovlny na maximálny výkon po dobu 30 sekúnd.
- Ak budete požadovať zvýšenie doby prevádzky, stlačte opäť tlačidlo **START (4)**. Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo **START (4)**, doba trvania sa zvýši o 30 sekúnd.

Funkcia: Gril

- Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu **Gril**  stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
- Stlačte tlačidlo **Doby trvania (2)**. Stlačte tlačidlo – alebo + (7/8) pre nastavenie požadovaného prevádzkového času. Potvrďte funkciu opätovným stlačením tlačidla pre **Doby trvania (2)**.
- Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne pracovať.

Mikrovlny + Gril

- Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu **Mikrovlny + Gril**  stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
- Stlačte tlačidlo **Doby trvania (2)**. Stlačte tlačidlo – alebo + (7/8) pre nastavenie požadovaného prevádzkového času. Potvrďte funkciu opätovným stlačením tlačidla pre **Doby trvania (2)**.
- Pre zmenu výkonu mikrovln stlačte tlačidlo **Výkon / Hmotnosť (3)**. (Ak toto tlačidlo nestlačíte, spotrebič pracuje na maximálny výkon). Stlačte tlačidlo – alebo

+ (7/8) nastavíte požadovaný výkon. Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **VÝKON / Hmotnosť (3)**.

4. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne pracovať.

Rozmrazovanie podľa hmotnosti (automaticky)

1. Stlačte **programové tlačidlo «P» (1)**. Vyberte funkciu **Rozmrazovanie podľa**



hmotnosti stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte opätovným stlačením tlačidla **PROGRAMOVÉHO TLAČIDLÁ «P» (1)**.

2. Program «P01» bliká (štandardne). Vyberte typ potraviny (program) stlačením tlačidla – alebo + (7/8) (viď tabuľka nižšie). (Ak gombíkom neotočíte, predvolená voľba nastavenia je «P01»). Potvrďte stlačením tlačidla **VÝKON / HMOTNOSŤ (3)**.
3. Na displeji uvidíte hmotnosti (napr. Štandardne «0.1») a hmotnostný ukazovateľ «kg». bliká. Zobrazí hmotnosť potravín (napr. «1, 2 kg») stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Potvrďte stlačením tlačidla **VÝKON / HMOTNOSŤ (3)**. Program, ktorý ste vybrali predtým (napr. «P01») začne blikáť.
4. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne fungovať.
5. Vo chvíli, keď rúra začne pípať a na **displeji (10)** bliká slovo: **«TURN»** (otočiť), otočte pokrm. Zavrite opäť dvere a stlačte tlačidlo **ŠTART (4)**.

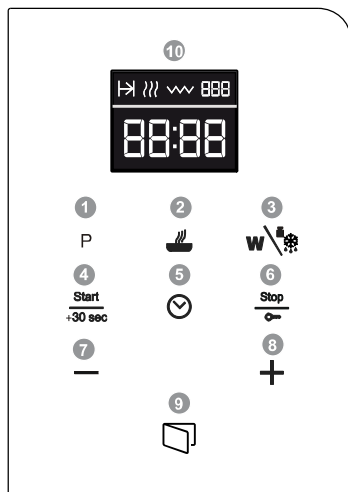
Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad o jednotlivých programoch funkcie „rozmrazovanie podľa hmotnosti“ s udaním váhového rozmedzia, doby rozmrazenia a doby odstátia (ktoré je nutné kvôli rovnomernému rozmrazeniu potravín).

Progra m	Druh potravín	Hmotno sť	Interval	Odstátie (min.)
P0 1	Mäso	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 2	Hydina	0,1 – 2,5	3 – 75	20 – 30
P0 3	Ryby	0,1 – 2,5	3:20 - 83	20 – 30
P0 4	Ovocie	0,1 – 1,0	2:36 – 26	5 – 10
P0 5	Chlieb	0,1 – 1,5	2:25 – 36:15	5 – 10

Rozmrazovanie podľa času (manuálne)

1. Stlačte **programové tlačidlo «P» (1)**. Vyberte funkciu **Rozmrazovanie podľa času** stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **PROGRAMOVÉHO TLAČIDLÁ «P» (1)**.
2. Stlačte tlačidlo **DOBA TRVANIA (2)**. Zadať požadovanú prevádzkovú dobu stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Potvrďte opätovným stlačením tlačidla **DOBY TRVANIA (2)**.
3. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlnná rúra začne fungovať.
4. Keď sa rúra zastaví a začne pípať, premiešajte alebo otočte pokrm. Ak chcete pokračovať, zatvorte dvere mikrovlnky a stlačte tlačidlo **štart**, aby pokračoval proces rozmrazovania.

Špeciálne funkcie



Špeciálne funkcie: Auto 1 (varenie 500 g zemiakov)

1. Dajte zemiaky (asi 500 g) s trochou vody do tepelne odolné nádoby a umiestnite ju na otočný tanier v mikrovlnnej rúre.
2. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu **«AUTO 1»** stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
3. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať a na displeji sa zobrazí zostávajúci čas prevádzky.

Špeciálne funkcie: Auto 2 (pomalé varenie/ dusené pokrmy)

1. Dajte ingrediencie, ktoré chcete pomaly variť / dusiť (napr. kapusta, dusené kura) do misky, zakryte vekom a dajte do rúry.
2. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu **«AUTO 2»** stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
3. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať a na displeji sa zobrazí zostávajúci čas prevádzky.

4. Ak rúra zapípa a na displeji začne blikať slovo **"TURN" (otočiť)**, otočte pokrm. Zatvorte znova dvere a stlačte tlačidlo **START (4)**.

Špeciálne funkcie: Auto 3 (zemiaková kaša)

1. Zemiakovú kašu pripravte z 1 kg surových zemiakov. Dajte zemiaky do vhodnej nádoby (s priemerom asi 25 - 26 cm) a vložte ich do mikrovlnnej rúry.
2. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu **«AUTO 3»** stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
3. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať a na displeji sa zobrazí zostávajúci čas prevádzky.

Funkcia pamäte

Funkcia **"MEM"** umožňuje uloženie radu najčastejšie používaných parametrov (čas a výkon) do pamäte. Môžete ich však používať iba s hlavnými funkciami: **Mikrovlny, Gril, Mikrovlny + Gril**.

Proces uloženia do pamäte

1. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte požadovanú funkciu (napr. MIKROVLNY) stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.
2. Nastavte požadované parametre (dobu prípravy a výkon), ako je uvedené v základných funkciách.
3. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**, až sa ozve pípnutie a na **displeji (10)** sa zobrazí slovo **"MEM"**.

Používanie funkcie pamäte

1. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu **"MEM"** stlačením tlačidla – alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte

opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.

2. Stlačte tlačidlo **START (4)**. Mikrovlny začnú pracovať.

Vymazanie pamäte

1. Stlačte **Programové tlačidlo «P» (1)**. Zvoľte funkciu **"MEM"** stlačením tlačidla

Keď je rúra zapnutá...

Aj keď je mikrovlnná rúra zapnutá, dvierka môžete kedykoľvek otvoriť. V takom prípade:

- **PRÍSTROJ OKAMŽITE PRESTANE PRODUKOVAT' MIKROVLNY.**
- Gril sa vypne, ale jeho vysoká teplota zostane.
- Časový spínač sa zastaví, prístroj bude ukazovať, koľko času ešte zostáva do ukončenia funkcie.

Ak je potrebné, potom môžete:

1. Jedlo obrátiť alebo zamiešať, aby ste dosiahli rovnomernejšie rozdeľovanie tepla.
2. Zmeniť výkon mikrovlnnej rúry pomocou tlačidiel „-“ a „+“.
3. Príslušným tlačidlom nastaviť inú funkciu.
4. Otočením **OTOČNÉHO OVLÁDAČA** nastaviť nový čas, ktorý ešte zostáva do ukončenia funkcie.

– alebo + (7/8). Funkciu potvrdíte opätovným stlačením **Programového tlačidla «P» (1)**.

2. Stlačte tlačidlo **STOP / Bezpečnostné blokovanie (6)**, až sa ozve pípnutie. Rúra sa vracia do pohotovostného režimu.

Dvierka znovu zavrite a stlačte tlačidlo štart. Prístroj tým znovu uvediete do chodu.

Prerušenie funkcie

Ak chcete program prerušiť ešte pred jeho skončením, stlačte tlačidlo **STOP** a otvorte dvierka prístroja.

Ak chcete program predčasne ukončiť, znovu zavrite dvierka a znovu stlačte tlačidlo **STOP**. Ozve sa zvukový signál a na svetelnom ukazovateli sa objaví hodinový čas.

Koniec programu

Po skončení programu zaznie trojnásobný zvukový signál a na displeji sa zjaví nápis „End“. Signály sa budú ozývať vždy po 30 sekundách až kým neotvoríte dvierka, prípadne kým nestlačíte tlačidlo **STOP**.

Aký druh riadu možno použiť?

Zohrievanie mikrovlnami

Pri používaní tejto funkcie je nutné uvedomiť si, že mikrovlny sa odrážajú od kovových povrchov. Naopak, sklo, porcelán, keramika, plasty a papier mikrovlny prepúšťajú.

V mikrovlnnej rúre **sa preto nesmú používať kovové hrnce a iné kovové nádoby, ani nádoby s kovovými súčastami či kovovým dekórom**. Takisto sa nesmie používať sklo a keramika **s kovovým dekórom alebo kovovými súčastami** (napr. olovnatý krištál).

Ideálnym materiálom pre tepelnú úpravu jedál v mikrovlnnej rúre je sklo, porcelán, keramika či žiaruvzdorná umelá hmota.

Veľmi krehké a ľahko rozbitné sklo by sa malo používať iba na krátku dobu, napríklad pri rozmrazovaní alebo zohrievaní už hotových jedál.

Skúška riadu

Do spotrebiča postavte nádobu a pri maximálnom výkone mikrovlnného ohrevu ju v prístroji nechajte asi dvadsať sekúnd. Ak zostane studená alebo bude len mierne zohriata, je vhodná na použitie. Ak však bude horúca alebo vyvolá iskrenie, je nevhodná.

Teplu zo zohriatych jedál sa prenáša aj na nádobu. Môžu byť preto veľmi horúce. Z tohto dôvodu používajte vždy **ochranné kuchynské rukavice!**

Funkcia grilovania

Pri funkcii „grilovanie“ musí riad odolávať teplotám minimálne do 300° C.

Umelohmotné nádoby na grilovanie nie sú vhodné.

Funkcia Mikrovlny + gril

Pri funkcii funkcie mikrovlny + gril, musí byť riad vhodný na použitie pri funkcii mikrovln aj grilu.

Hliníkový riad a fólie

Polotovary v hliníkových miskách alebo fóliách možno do mikrovlnnej rúry vkladať bez problémov, ale podmienkou je dodržanie týchto zásad:

- Dbajte na odporúčania výrobcu uvedené na obale potravín.
- Hliníkové nádoby nesmú byť vyššie ako 3 cm a nesmú sa dotýkať vnútorných stien spotrebiča (minimálny odstup 3 cm). Hliníkové viečka je nutné odstrániť.
- Hliníkovú misku postavte priamo na otočný tanier. Ak používate rošt, postavte nádobu na porcelánový tanier. Nikdy nekladte nádobu priamo na rošt!
- Doba pečenia bude o niekoľko minút dlhšia, pretože mikrovlny prenikajú do jedla iba zhora. V prípade pochybností preložte radšej jedlo do inej nádoby, o ktorej

bezpečne viete, že je vhodná do mikrovlnnej rúry.

- Hliníkové fólie možno používať cieľavedome aj pri rozmrazovaní, pretože odrážajú mikrovlny. Citlivé potraviny ako hydinu alebo mleté mäso je potrebné chrániť pred prílišným žiarením tým, že háklivé miesta prikryjete (konce krídel alebo okraje mäsa).
- **Dôležité!** Hliníková fólia nesmie prísť do styku s vnútornými stenami spotrebiča, pretože by mohla spôsobiť iskrenie.

Poklop

Odporúča sa používať poklapy zo skla, plastu alebo z priehľadnej fólie, pretože sa tým:

1. Obmedzí vytváranie pary (najmä ak je pečenie dlhšie);
2. Príprava pokrmu urýchli;
3. Pokrmu nevysušia;
4. Zachová ich aróma.

Poklapy by mali mať otvory, aby pod nimi nevznikal tlak. Vrecká z umelej hmoty musia byť takisto otvorené. Dojčenské fľaše, pohárik s detskou výživou a podobné nádoby je dovolené zohrievať iba bez viečka či vrchnáku, pretože môžu prasknúť.

Z údajov v tabuľke získate prehľad o tom, aký druh riadu je vhodný v konkrétnej situácii.

Tabuľka varného riadu

Typ varného riadu	Prevádzkový režim	Mikrovlny		Gril	Mikrovlny + Gril
		Rozmrazovanie/ zohrievanie	Varenie		
Sklo a porcelán 1) Domáce použitie, nie ohňu odolné, môže byť použité v umývačke riadu		áno	áno	nie	nie
Glazúrovaný porcelán Ohňu odolné sklo a porcelán		áno	áno	áno	áno
Porcelán, kamenná keramika 2) Neglazúrovaný alebo glazúrovaný bez kovovej dekorácie		áno	áno	nie	nie
Hlinený riad 2) Glazúrovaný Neglazúrovaný		áno nie	áno nie	nie nie	nie nie

Prevádzkový režim Typ varného riadu	Mikrovlny		Gril	Mikrovlny + Gril
	Rozmrazovanie/ zohrievanie	Varenie		
Plastový riad 2) Odolný voči teplote do 100°C	áno	nie	nie	nie
Odolný voči teplote do 250°C	áno	áno	nie	nie
Plastová fólia 3) Plastová fólia pre pokrmy	nie	nie	nie	nie
Celofán	áno	áno	nie	nie
Papier, kartón, pergamen 4)	áno	nie	nie	nie
Kov Hliníková fólia	áno	nie	áno	nie
Hliníkové obaly 5)	nie	áno	áno	áno
Príslušenstvo (rošt)	nie	nie	áno	áno

1. Bez zlatých a strieborných okrajov; žiadny olovnatý krištál.
2. Dodržiavajte pokyny výrobcu!
3. Na uzatvorenie sáčkov nepoužívajte kovové spony. Sáčky poprepchujte. Fólie použite len na zakrytie pokrmu.

4. Nepoužívajte papierové tanieri.
5. Len plytké hliníkové nádoby bez krytov / vrchnákov. Hliník sa nesmie dostať do kontaktu so stenami rúry.

Čistenie a údržba spotrebiča

SKÔR, AKO BY STE SA PUSTILI DO ČISTENIA, PRESVEDČTE SA, ŽE ZÁSTRČKA JE VYTIAHNUTÁ Z ELEKTRICKEJ ZÁSUVKY.

Ak bol prístroj zapnutý, počkajte, kým sa vychladí. Nepoužívajte agresívne a abrazívne čistiace prostriedky, hrubú špongiu na umývanie riadu ani ostré predmety.

Vonkajšie plochy

1. Vonkajšie plochy čistite letnou vodou s trochou čistiaceho prostriedku a vlhkou utierkou.
2. Dbajte, aby do vnútorných častí prístroja neprenikla voda.

Vnútrajšok spotrebiča

1. Vnútrajšok spotrebiča umývajte po každom použití rúry. Použite vlhkú utierku.
2. Dbajte na to, aby sa do vetracích otvorov v zníženej časti prístroja nedostala voda.
3. Ak od posledného čistenia uplynul už dlhší čas a vnútorné steny rúry sú znečistené, postavte do rúry pohár s vodou a prístroj zapnite na štyri minúty

pri najvyššom výkone. Uvoľnená para pritom zmäkčí usadené zvyšky potravín, ktoré potom už mäkkou handričkou ľahko odstránite.

Dôležité! Pri čistení nie je dovolené používať parné čistiace zariadenia. Para sa môže dostať do tých častí rúry, ktoré sú trvale pod napätím a spôsobiť elektrický skrat.

Hrubšie nečistoty na vnútorných stenách možno odstrániť pomocou prostriedkov na čistenie plôch z ušľachtilej ocele. Prístroj však potom ešte dôkladne umyte teplou vodou a nakoniec všetky plochy vysušte.

4. Príslušenstvo čistite po každom použití. Pri silnejšom znečistení sa odporúča zmäkčiť zvyšky jedla vodou s trochou prostriedku na umývanie riadu, takže potom sa dajú ľahšie odstrániť, či už kefkou alebo špongiou. Príslušenstvo možno čistiť aj v umývačke riadu. Dbajte na to, aby otočný tanier a jeho unášač boli vždy čisté.

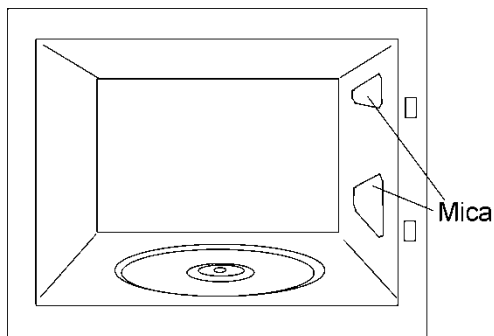
Dvere, závesy dverí a čelná strana prístroja

1. Tieto časti prístroja, najmä dotykové plochy dvierok a prednej strany prístroja, musia byť vždy čisté, aby bola zaručená tesnosť mikrovlnnej rúry.
2. Používajte teplú vodu s prídavkom čistiaceho prostriedku a na usušenie mäkkú handričku.

Sľudové kryty

Sľudové kryty udržiavajte vždy v čistom stave. Zvyšky jedla na tejto časti prístroja by sa mohli spáliť a zapríčiniť deformáciu krytu, prípadne vyvolať iskrenie. Kryty preto čistite pravidelne, nie však ostrými predmetmi ani

hrubými čistiacimi prostriedkami, ktoré by ich odreli. Kryty neskladajte, aby ste predišli zraneniu.



Čo robiť pri problémoch

Prístroj nepracuje ani po inštalácii vykonanej podľa predpisu:

- Je zástrčka riadne zasunutá do zásuvky?
- Sú dvierka celkom zavreté? Dvierka musia počuteľne zapadnúť.
- Nenachádzajú sa cudzie predmety v ráme dvierok?

Jedlá sa nezohrievajú, prípadne sa zohrievajú pomaly:

- Nepoužili ste náhodou riad, ktorý obsahuje kovové častice?
- Zvolili ste správnu dobu prevádzky a stupeň výkonu?
- Nevložili ste do mikrovlnnej rúry väčšie množstvo potravín ako obvykle? Nie sú tieto potraviny chladnejšie ako obvykle?

Jedlo je príliš horúce, vysušené alebo spálené:

- Zvolili správnu dobu prevádzky a stupeň výkonu?

Pri činnosti prístroja počuť rôzne neobvyklé zvuky:

- Nenachádzajú sa vo vnútri prístroja kovové častice, z ktorých by preskakovali iskry?
- Nedotýka sa riad stien prístroja?
- Nedotýkajú sa stien prístroja neupevnené predmety, ako napr. Ražne alebo lyžice?

Vnútorne osvetlenie mikrovlnnej rúry sa nerozsvieti:

- Ak sú všetky ostatné funkcie v poriadku, je pravdepodobné, že praskla žiarovka; mikrovlnnú rúru môže ďalej používať.
- Vymeniť žiarovku však môže len autorizovaný servis, pretože sú pri nej potrebné špeciálne nástroje.

Prívodná elektrická šnúra je poškodená:

- Túto poruchu môže odstrániť len pracovník autorizovaného servisu, pretože úkon si vyžaduje špeciálne nástroje.

Pri všetkých ostatných problémoch sa obráťte na zákaznícky servis.

Prístroj môžu opravovať len vyškolení pracovníci zákazníckeho servisu.

Technická charakteristika

Technické údaje

- Striedavé napätie (Pozri údaje na výrobnom štítku)
- Istič 8A / 250 V
- Celkový príkon 1200 W
- Grill power 1000 W
- Mikrovlnný výkon 750 W
- Frekvencia mikrovln 2450 MHz
- Vonkajšie rozmery (Š x V x H) 595 x 390 x 350 mm
- Vnútorne rozmery (Š x V x H) 305 x 210 x 305 mm
- Objem 20 l
- Hmotnosť 18,6 kg

Ochrana životného prostredia

Likvidácia balení

Všetky obalové materiály, ako napríklad kartón, polystyrén a plastové vrečko zlikvidujte do príslušných košov. Týmto spôsobom zabezpečíte, aby mohli byť baliace materiály opäť využité.



Likvidácia starých zariadení

Podľa európskej smernice 2012/19/EU o nakladaní so starými elektrickými a elektronickými zariadeniami (WEEE), by nemali byť likvidované spolu s domovým odpadom.

Staré zariadenia by mali byť odovzdané na určené zberné miesta. Správna likvidácia zabráni škodám na zdraví a životnom prostredí. Tento symbol na produktoch a na priložených dokumentoch znamená, že sa

nesmú pri likvidácii miešať so všeobecným domovým odpadom.

Zákazníci by sa mali informovať na miestnych úradoch alebo u predajcu o správnej likvidácii elektrických a elektronických zariadení.

Energetická účinnosť

Informácie o výrobku týkajúce sa spotreby energie a maximálneho času potrebného na dosiahnutie použiteľného režimu s nízkou spotrebou energie.

Spotreba energie, keď je výrobok vypnutý	NA
Spotreba energie v režime stand-by s vypnutým displejom	0,69 W
Čas, ktorý spotrebič potrebuje na automatické dosiahnutie použiteľného režimu s nízkou spotrebou energie	5 min.

Montážny návod

Tlačidlom otvárania dvierok, príp. potiahnutím dvierka otvorte a vyberte všetok obalový materiál. Vnútorný priestor a príslušenstvo potom očistite vlhkou handričkou a vysušte. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky ani prostriedky s prenikavou vôňou.

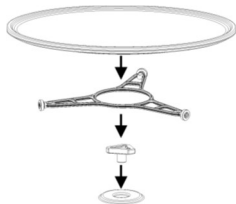
Skontrolujte stav týchto častí:

- Dvierok a závesov dvierok
- Prednej časti rúry
- Vnútorných a vonkajších stien prístroja

Ak na niektorej z týchto častí zistíte poruchu, PRÍSTROJ NEPOUŽÍVAJTE a kontaktujte predajcu, kde ste rúru kúpili.

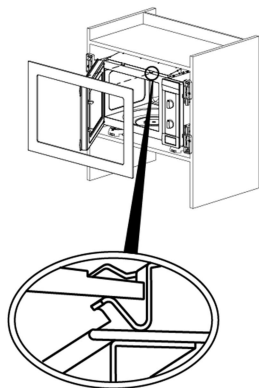
Prístroj postavte na rovné a stabilné miesto.

Do stredu prístroja vložte otočný unášač a naň nasadte otočný sklenený tanier tak, aby zapadol. Otočný tanier a unášač pod ním musia byť uložené v prístroji vždy, keď rúra pracuje. Otočný tanier sa otáča jednak v smere pohybu hodinových ručičiek, jednak proti smeru pohybu hodinových ručičiek.



Pozor! Predná strana spotrebiča môže byť potiahnutá ochrannou fóliou. Pred prvým použitím rúry fóliu opatrne stiahnite; začnite na vnútornej strane.

Aby ste zabezpečili správne vetranie spotrebiča, nainštalujte rám správnym spôsobom. Pozrite si nasledujúce obrázky:



Pozor! Aj po zabudovaní rúry musí prístup k elektrickej zásuvke zostať voľný.

Pri montáži dbajte na to, aby sa prívodná šnúra nedotýkala zadnej časti spotrebiča, ktorá dosahuje vysoké teploty a šnúra by sa mohla poškodiť.

Ak inštalujete mikrovlnnú rúru a elektrický sporák nad seba, mikrovlnná rúra nesmie byť nikdy pod elektrickým sporákom, pretože takéto usporiadanie by viedlo k tvorbe kondenzovanej vody.

Spotrebič je vybavený elektrickým sieťovým káblom a jednofázovou zástrčkou.

Spotrebič nemá stáť v bezprostrednej blízkosti vykurovacích telies ani vedľa rozhlasových a televíznych prijímačov.

POZOR! SPOTREBIČ MOŽNO ZAPOJIŤ LEN DO ZÁSUVKY, KTORÁ JE RIADNE UZEMNENÁ.

Výrobca ani predajca nenesú zodpovednosť za škody na zdraví osôb alebo majetku spôsobené poruchou, ktorá by vznikla v dôsledku nedodržania montážneho návodu.

Зміст

Інформація з техніки безпеки	63	Спеціальні функції: Авто 3 (картопляне пюре).....	75
Безпека дітей і вразливих дорослих...	63	Функція Блокнот	75
Загальні заходи безпеки.....	64	Процедура зберігання у Блокноті	75
Установлення.....	66	Процедура використання блокнота	76
Очищення і догляд.....	66	Видалення блокнота	76
Обслуговування і ремонт	67	Під час роботи... ..	76
Щоб уникнути пошкодження печі й виникнення інших небезпечних ситуацій, дотримуйтеся таких вказівок	67	Переривання роботи печі	76
Переваги мікрохвильової печі.....	69	Кінець програми	76
Як працює мікрохвильова піч.....	69	Який посуд можна використовувати? 76	
Чому їжа підігрівається.....	69	Функція мікрохвиль	76
Опис приладу.....	70	Тест для посуду	77
Панель керування.....	71	Функції гриля та розігріву.....	77
Опис функцій.....	71	Мікрохвилі + Гриль.....	77
Основні параметри	72	Алюмінієві контейнери і фольга	77
Налаштування годинника	72	Кришки	77
Захисне блокування	72	Таблиця посуду.....	78
Основні функції.....	73	Догляд за піччю.....	78
Мікрохвильова піч.....	73	Зовнішня поверхня	78
Швидкий запуск.....	73	Внутрішня поверхня.....	79
Функція: Гриль.....	73	Дверцята, ущільнення дверцят і передня частина печі	79
Мікрохвильова піч + Гриль	73	Слюдяні накривки	79
Розморожування за вагою (автоматичне).....	74	Усунення несправностей	79
Розморожування за часом (вручну)....	74	Технічні особливості	80
Спеціальні функції.....	75	Специфікації.....	80
Спеціальні функції: Авто1 (приготування 500g картоплі)	75	Захист навколишнього середовища...80	
Спеціальні функції: Авто 2 (повільне відварювання/тушкування).....	75	Енергоефективність.....	81
		Інструкції з установки	81
		Установка.....	83

Інформація з техніки безпеки

 Перед установленням і використанням приладу уважно прочитайте інструкцію, що додається. Виробник не несе відповідальності за травми і пошкодження, які сталися внаслідок неналежного встановлення і використання. Обов'язково зберігайте інструкцію разом із приладом для подальшого використання.

Безпека дітей і вразливих дорослих

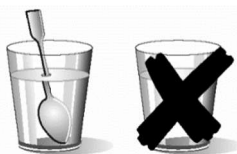
УВАГА! Ризик задушення, травмування або стійкої непрацездатності.

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особи, яким бракує досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом дорослого або особи, відповідальної за їхню безпеку.
- Слід наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.
- Тримайте упаковку в місці, недоступному для дітей.
- **УВАГА!** Прилад і його доступні частини нагріваються під час використання. Будьте обережні, щоб не торкатися нагрівальних елементів. Діти до 8 років можуть знаходитися поблизу приладу, тільки якщо вони перебувають під постійним наглядом.
- **УВАГА!** Коли прилад працює в комбінованому режимі, дітям можна користуватися піччю лише під наглядом дорослих у зв'язку з нагріванням приладу.
- Якщо прилад оснащено пристроєм захисту від дітей, рекомендовано ввімкнути його. Дітей до 3 років не можна залишати без нагляду поблизу приладу.
- Не можна, щоб діти без нагляду дорослих виконували чищення та обслуговування приладу.

Загальні заходи безпеки

- Цей прилад призначений лише для домашнього користування, і його не можна використовувати в готелях, магазинах, офісах та інших подібних середовищах.
 - Під час роботи приладу його робоча камера нагрівається. Не торкайтеся нагрівальних елементів, які знаходяться всередині приладу. Обов'язково використовуйте прихватки, щоб ставити в піч аксесуари і посуд або виймати їх.
 - **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розігрівайте рідкі та інші страви у щільно закритих пакунках – вони можуть вибухнути.
 - Використовуйте лише посуд, придатний для використання в мікрохвильовій печі.
 - Під час нагрівання їжі в пластмасовій або паперовій тарі необхідно стежити за приладом через можливість займання.
 - Цей прилад призначений для нагрівання їжі та напоїв. Використання приладу для сушки продуктів харчування або одягу, а також нагрівання грілок, капців, губок, вологої тканини тощо може привести до ризику травмування, займання або пожежі.
 - **УВАГА!** Заборонено використовувати піч у таких випадках:
 - дверцята не зачиняються належним чином;
 - пошкоджено петлі дверцят;
 - пошкоджено контактні поверхні між дверцятами і передньою панеллю печі;
 - пошкоджено скляне віконце дверцят;
 - усередині печі часто утворюються іскри, навіть якщо в ній немає металевих предметів.
- Піччю можна буде знову користуватися лише після ремонту, виконаного фахівцем служби технічної допомоги.
- Якщо Ви помітили дим, вимкніть прилад, відключіть його від живлення і не відкривайте дверцята, щоб полум'я загасло.

- Мікрохвильове нагрівання напоїв може призвести до ризику «вибухового» закипання. Необхідно обережно поводитися з тарою.



- Будьте обережні під час нагрівання рідин! Якщо з печі різко вийняти рідину (воду, каву, чай, молоко тощо), яка нагрілася до температури, близької до точки кипіння, вона може закипіти й перелитися через край тари.

НЕБЕЗПЕКА ТРАВМ І ОПІКІВ!

- Щоб уникнути подібних ситуацій під час нагрівання рідин, покладіть у посудину чайну ложку або скляну паличку.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Щоб контейнер не впав на підлогу під час виймання з мікрохвильової печі, переконайтеся, що він не пристав до обертової тарілки.
- Після розігрівання дитячого харчування ретельно перемішайте його перед годуванням дитини, щоб уникнути опіків.
- Яйця в шкаралупі не можна готувати в мікрохвильовій печі, тому що вони можуть вибухнути.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не розігрівайте чистий спирт або алкогольні напої. **НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ.**
- **Обережно!** Щоб уникнути перегрівання або підгоряння продуктів під час нагрівання невеликої кількості їжі, не слід установлювати тривалі проміжки часу або зависокі рівні потужності. Наприклад, булочка може підгоріти через 3 хвилини, якщо встановлено зависоку потужність.
- Для приготування тостів слід використовувати функцію гриля, при цьому постійно наглядаючи за піччю. Якщо для приготування тостів використовувати комбіновану функцію, хліб може дуже швидко спалахнути.

- Слідкуйте, щоб кабелі живлення інших електроприладів у жодному разі не затискалися нагрітими дверцятами або піччю. Ізоляція кабелю може розплавитися. Небезпека короткого замикання!

Установлення

- При виконанні електромонтажу слід передбачити пристрій, який би дозволив від'єднати прилад від мережі з розривом між контактами усіх полюсів не менше 3 мм. В якості роз'єднувального пристрою можна використовувати, наприклад захисні автомати, автомати захисту від витоку струму та реле.
- Якщо електричне з'єднання зроблено через штепсельну вилку, і це залишається доступним після встановлення, то не потрібно надавати згаданий розділювальний пристрій.
- Установлення має відповідати чинним нормативним вимогам.
- Електричний монтаж повинен забезпечувати захист від ураження електричним струмом.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прилад необхідно заземлити.
- **УВАГА!** Прилад призначений для вбудовування. Детальні відомості про монтажні розміри наведено в кінці цього посібника користувача.

Очищення і догляд

- **УВАГА!** Перед проведенням операцій з очищення і догляду відключіть електроживлення.
- Піч необхідно регулярно чистити і усувати всі залишки їжі.
- Якщо не утримувати прилад у чистоті, його поверхня може пошкодитися, що може скоротити термін служби приладу і, можливо, призвести до виникнення небезпечної ситуації.
- Не можна використовувати для чищення скляних дверцят грубі абразивні засоби та гострі металеві шкребки, оскільки вони можуть подряпати поверхню, що може привести до руйнування скла.

- Не можна використовувати паровий очищувач для чищення приладу.
- Контактні поверхні дверцят (передня частина камери та внутрішня поверхня дверцят) необхідно утримувати в чистоті, щоб забезпечити належне функціонування печі.
- Дотримуйтеся вказівок щодо чищення, наведених у розділі «Очищення і догляд».
- **УВАГА!** Обов'язково вимикайте прилад перед заміною лампи, щоб уникнути небезпеки ураження електричним струмом. Див. розділ «ЗАМІНА ЛАМПИ».

Обслуговування і ремонт

- **УВАГА!** Перед проведенням ремонту відключіть електроживлення.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Для некваліфікованої особи небезпечно здійснювати будь-які спроби ремонту приладу або знімати корпус чи пластинки, які захищають від ураження мікрохвильовою енергією.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Якщо дверцята або шарніри ушкоджені, піч не можна вмикати, доки її не відремонтує майстер сервісного центру
- Якщо пошкоджено кабель живлення, то для уникнення небезпечних ситуацій його заміну має виконувати виробник, уповноважені представники або технічні фахівці, які мають відповідну кваліфікацію для виконання цієї операції.
- Роботи з ремонту й обслуговування, особливо деталей під напругою, можуть проводити тільки вповноважені виробником технічні фахівці.

Щоб уникнути пошкодження печі й виникнення інших небезпечних ситуацій, дотримуйтеся таких вказівок

- Ніколи не вмикайте прилад, якщо він порожній. Якщо в робочій камері немає продуктів, може статися електричне

перевантаження і, як наслідок, пошкодження печі. **РИЗИК ПОШКОДЖЕННЯ!**

- Для перевірки вибраної програми печі поставте в робочу камеру склянку води. Вода поглинатиме мікрохвилі, що дасть змогу уникнути пошкодження печі.
- Не блокуйте вентиляційні отвори печі.
- Не використовуйте металевий посуд та ємності під час роботи мікрохвильової печі. Перед використанням посуду й тари в мікрохвильовій печі перевірте, чи підходять вони для цього (дивіться розділ, присвячений типам посуду).
- У жодному разі не знімайте слюдяне покриття з верхньої поверхні робочої камери! Це покриття захищає генератор мікрохвиль від потрапляння жиру та шматочків їжі, які можуть його пошкодити.
- Не зберігайте в печі легкозаймисті предмети – це може призвести до займання печі після її ввімкнення.
- Не використовуйте піч як кухонну шафу.
- Не використовуйте піч для смаження, оскільки неможливо контролювати температуру олії, нагрітої за допомогою мікрохвиль.
- Поворотний столик і ґратки можуть витримувати максимальну вагу 8 кг. Щоб уникнути пошкодження печі, не допускайте перевищення цього максимального навантаження.

Переваги мікрохвильової печі

У звичайній духовці тепло генерується за допомогою електричних нагрівачів або газових пальників, повільно проникає у страву, ззовні всередину. Таким чином, виникають значні теплові втрати при нагріві повітря, аксесуарів духовки і посуду.

З іншого боку, в мікрохвильовій печі тепло генерується всередині страви, нагріваючи її зсередини до зовнішньої поверхні. Таким чином, теплових втрат не відбувається, тому що повітря, стінки та посуд (якщо придатний до готування у мікрохвильовій печі) не нагріваються мікрохвилями.

Мікрохвильова піч має наступні переваги:

1. Економія часу готування: загалом час зменшується на $\frac{3}{4}$ у порівнянні до звичайної духовки.
2. Ультра-швидке розморожування продуктів, що запобігає розмноженню бактерій.
3. Заощадження електроенергії.
4. Збереження поживних речовин за рахунок короткого часу готування.
5. Легке чищення.

Як працює мікрохвильова піч

Мікрохвильова піч обладнана магнетроном, який перетворює електричну енергію на мікрохвильову. Мікрохвилі спрямовані всередину печі.

Всередині печі мікрохвилі розповсюджуються у всіх напрямках, відбиваються від стінок приладу і проникають у страву.

Чому їжа підігрівається

Більшість продуктів містить воду, молекули якої вібрують під дією мікрохвиль.

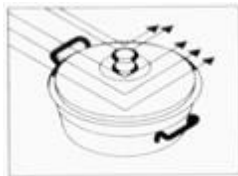
Тертя молекул генерує тепло, яке спричиняє збільшення температури страви під час розморожування, розігрівання або готування.

Завдяки тому, що тепло генерується всередині страви:

- готувати можна без води або жиру, або ж з незначним додаванням;
- розморожування, розігрівання та готування відбувається набагато швидше, ніж у звичайній духовці;
- не відбувається зміни кольору та аромату страви.

Мікрохвилі проходять крізь порцеляну, скло, картон і пластик, але не крізь метал. Тому, металевий посуд або контейнери з металевими домішками не можна використовувати для готування у мікрохвильовій печі.

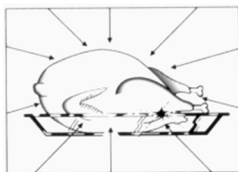
Мікрохвилі відбиваються від металу...



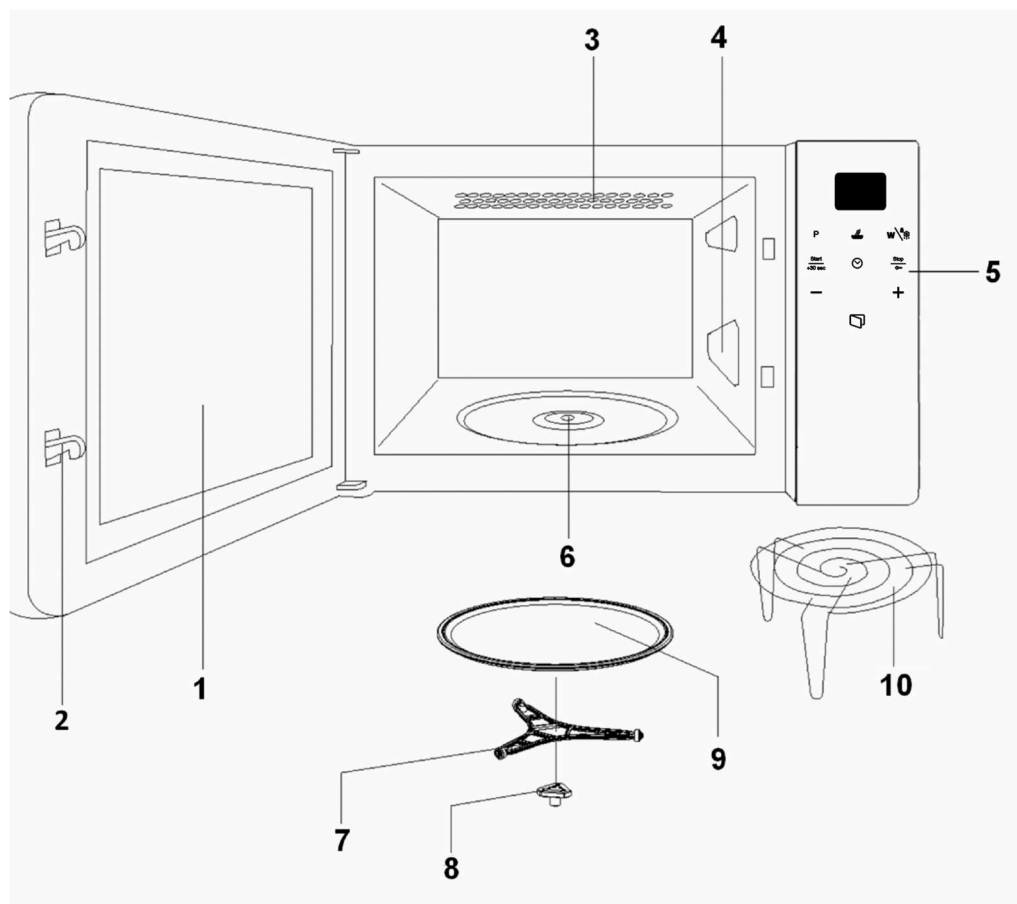
...вони проходять крізь скло та порцеляну...



...і поглинаються стравою.



Опис приладу



1. Скло дверцят

2. Замок

3. Елемент гриль

4. Захисні кришки

5. Панель керування

6. Зовнішній корпус

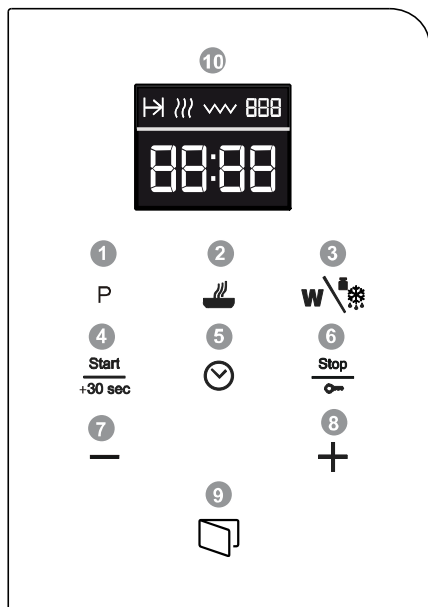
7. Основа для тарілки що обертається

8. База що обертається

9. Тарілка що обертається

10. Гриль

Панель керуванн



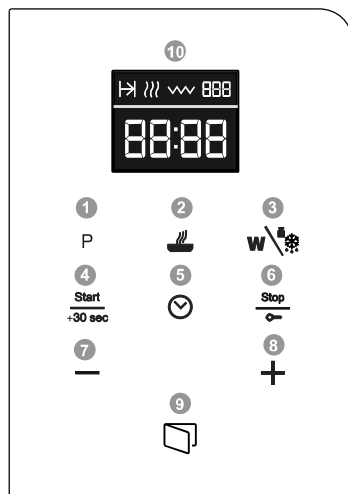
- | | | |
|----|-----------------|-------------------------------------|
| 1 | P | Кнопка програми |
| 2 | | Кнопка тривалості |
| 3 | W | Кнопка потужності/ваги |
| 4 | Start
+30sec | Кнопка запуску |
| 5 | | Кнопка годинника |
| 6 | Stop
 | Кнопка зупинки/захисного блокування |
| 7 | - | Клавіша «мінус» |
| 8 | + | Клавіша «плюс» |
| 9 | | Кнопка відкриття дверцят |
| 10 | | Дисплей |

Опис функцій

Позначка	Опис	Потужність	Продукти
	Мікрохвильова піч	P 01 ----- 160W	Повільне розморожування легких продуктів, яке зберігає їх гарячими
		P 02 ----- 320W	Готування за невеликої температури, відварювання рису Швидке розморожування
		P 03 ----- 480W	Розтоплення масла Нагрівання дитячого харчування
		P 04 ----- 640W	Приготування овочів та інших продуктів Повільне приготування та розігрівання Нагрівання та приготування невеликої кількості продуктів Нагрівання легких продуктів
		P 05 ----- 750W	Швидке приготування та нагрівання рідин та інших продуктів
	Мікрохвильова піч + Гриль	P 01 ----- 95W	Підрум'янений тост
		P 02 ----- 135W	Приготування птиці та м'яса на грилі
		P 03 ----- 170W	Готують м'ясні хлібці та страви, запечені в паніруванні
		P 04 ----- 200W	Приготування стегна
		P 05 ----- 230W	Картопля, запечена в паніруванні

Позначка	Опис	Потужність	Продукти
	Гриль	---	Гриль для різних видів продуктів
	Розморожування	---	Розморожування за часом.
		---	Розморожування за вагою.
	Автоматичне приготування	---	Відварювання картоплі.
		---	Фріттери та рагу
		---	Картопляне пюре

Основні параметри



Налаштування годинника

1. Натисніть кнопку **ГОДИННИК** (5), доки цифри годин не почнуть мерехтіти.
2. Введіть покази годин, натиснувши клавішу – або + (7/8).
3. Натисніть кнопку **ГОДИННИК** (5) ще раз, щоб встановити хвилини.
4. Введіть покази хвилин, натиснувши клавішу – або + (7/8).
5. Щоб завершити, натисніть кнопку **ГОДИННИК** (5) ще раз.

Захисне блокування

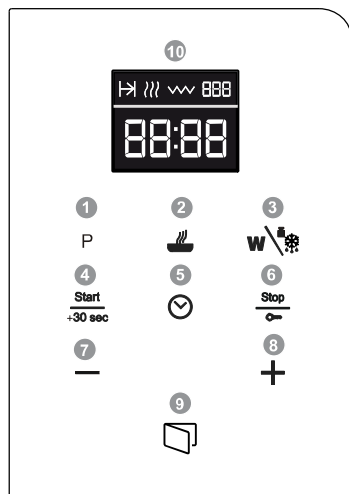
Роботу приладу можна заблокувати (наприклад, щоб запобігти його використанню дітьми); для цього виконайте вказані нижче дії:

1. Натисніть і утримуйте **КНОПКУ ЗУПИНКИ/ЗАХИСНОГО**

- БЛОКУВАННЯ** (6) протягом 3 секунд. Мікрохвильова піч видасть звуковий сигнал, а пристрій буде заблоковано. На екрані відобразяться чотири лінії, а роботу печі буде заблоковано.
- На екрані знову відображатиметься годинник, а на **ДИСПЛЕІ** загориться індикатор захисного блокування (10).

- Щоб розблокувати мікрохвильову піч, натисніть і утримуйте **КНОПКУ ЗУПИНКИ/ЗАХИСНОГО БЛОКУВАННЯ** (6) протягом 3 секунд. Мікрохвильова піч подасть звуковий сигнал, а на екрані знову відображатиметься годинник.

Основні функції



Мікрохвильова піч

- Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). На **ДИСПЛЕІ** (10) загориться індикатор **МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ** . Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
- Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.
- Щоб змінити потужність мікрохвильової печі, натисніть **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3). (Якщо цю кнопку не буде натиснуто, пристрій працюватиме з максимальною потужністю). Введіть необхідний рівень потужності, натиснувши клавішу – або

+ (7/8). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3) ще раз.

- Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Швидкий запуск

- У режимі очікування натисніть кнопку **ЗАПУСК** (4). Пристрій одразу ж починає працювати з функцією **МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ** при максимальній потужності протягом 30 секунд.
- Якщо потрібно збільшити час роботи, ще раз натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). При кожному натисненні кнопки **ЗАПУСК** (4) тривалість збільшується на 30 секунд.

Функція: Гриль

- Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію **ГРИЛЬ** , натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
- Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.
- Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Мікрохвильова піч + Гриль

- Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію **МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ + ГРИЛЬ** .

- натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
- Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.
 - Щоб змінити потужність мікрохвильової печі, натисніть **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3). (Якщо цю кнопку не буде натиснуто, пристрій працюватиме з максимальною потужністю). Введіть необхідний рівень потужності, натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3) ще раз.
 - Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Розморожування за вагою (автоматичне)

- Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію **РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ВАГОЮ**



- натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
- Почне мерехтіти програма «Р01» (за замовчуванням). Виберіть тип їжі (програму), натиснувши клавішу – або + (7/8) (див. таблицю нижче). (Якщо поворотну ручку не буде повернуто, програму «Р01» буде обрано за замовчуванням). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3).
 - На дисплеї відобразиться вага (наприклад, «0.1» за замовчуванням), а індикатор ваги «kg» (кг) почне мерехтіти. Вкажіть вагу продуктів (напр., «1,2 kg» (1,2 кг), натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ПОТУЖНОСТІ/ВАГИ** (3). Обрана раніше програма (наприклад: «Р01») починає знову мерехтіти.

- Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.
- Переверніть їжу, коли мікрохвильова піч подасть звуковий сигнал, на **ДИСПЛЕІ** (10) почне мерехтіти слово: «TURN» (Перевернути). Знову зачиніть дверцята і натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4).

У нижченаведеній таблиці показано програми функції розморожування за вагою з зазначенням інтервалів ваги та часу розморожування й очікування (для забезпечення єдиної температури їжі).

Прог.	Продукт	Вага (кг.)	Час (хв.)	Час очікування (хв.)
P0 1	М'ясо	0,1–2,5	3 – 75	20–30
P0 2	Птиця	0,1–2,5	3 – 75	20–30
P0 3	Риба	0,1–2,5	3:20 - 83	20–30
P0 4	Фрукти	0,1–1,0	2:36 – 26	5–10
P0 5	Хліб	0,1–1,5	2:25 – 36:15	5–10

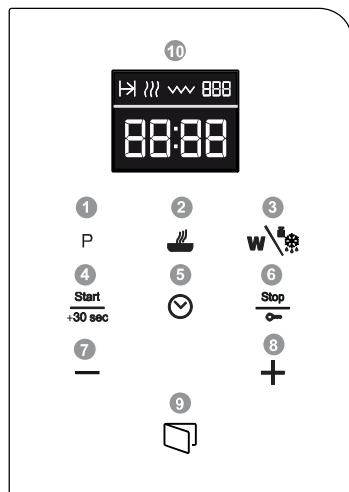
Розморожування за часом (вручну)

- Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію **РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ**



- натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
- Натисніть **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2). Введіть необхідний час роботи, натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте, натиснувши **КНОПКУ ТРИВАЛОСТІ** (2) ще раз.
 - Натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.
 - Якщо піч зупиняється і подає звуковий сигнал, перемістіть або переверніть продукти. Щоб продовжити процес розморожування, зачиніть дверцята мікрохвильової печі і натисніть кнопку запуску.

Спеціальні функції



Спеціальні функції: Авто1 (приготування 500g картоплі)

1. Покладіть картоплю (прибл. 500 г), додавши невелику кількість води, в термостійкий контейнер та помістіть на поворотну тарілку в мікрохвильову піч.
2. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «АВТО 1» (АВТО 1), натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
3. Натисніть **кнопку ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу і на екрані відображатиметься час роботи, який залишився.

Спеціальні функції: Авто 2 (повільне відварювання/тушкування)

1. Покладіть інгредієнти для повільного відварювання/тушкування (наприклад, капуста, тушкована курятина) в чашу, накрийте чашу і помістіть на деко печі.
2. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «АВТО 2» (АВТО 2), натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.

3. Натисніть **кнопку ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу і на екрані відображатиметься час роботи, який залишився.
4. Переверніть їжу, коли мікрохвильова піч видасть звуковий сигнал, на екрані мерехтітиме слово: «TURN» (Перевернути). Знову зачиніть дверцята і натисніть **КНОПКУ ЗАПУСКУ** (4).

Спеціальні функції: Авто 3 (картопляне пюре)

1. Приготуйте картопляне пюре з 1 кг сирової картоплі. Покладіть картопляне пюре у відповідний контейнер (25-26 см в діаметрі), а потім помістіть його на лоток мікрохвильової печі.
2. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію «АВТО 3» (АВТО 3), натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
3. Натисніть **кнопку ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу і на екрані відображатиметься час роботи, який залишився.

Функція Блокнот

Функція **«МЕМ»** (Блокнот) дозволяє зберігати в пам'яті низку часто використовуваних параметрів (час та потужність). Однак, її можна використовувати його лише з основними функціями: **Мікрохвильова піч, Гриль, Мікрохвильова піч + Гриль.**

Процедура зберігання у Блокноті

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть необхідну функцію (напр., **МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ**), натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Встановіть потрібні параметри (тривалість та потужність), як описано в основних функціях.

3. Натисніть і утримуйте **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1), поки не пролунає звуковий сигнал, а на **ДИСПЛЕЇ** (10) не з'явиться слово **«МЕМ»** (Блокнот).

Процедура використання блокнота

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію **«МЕМ»** (Блокнот), натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Натисніть кнопку **ЗАПУСКУ** (4). Мікрохвильова піч почне роботу.

Під час роботи...

Дверцята печі можна відкрити будь якого часу у процесі операції приготування, і в цьому випадку:

- **ВИРОБЛЕННЯ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ ТОГО Ж ЧАСУ ПРИПИНІТЬСЯ.**
- Гриль увімкнений, але залишається за високої температури.
- Таймер автоматично зупиняється, зазначаючи останній час приготування.

Якщо потрібно, тепер можна виконати таке:

1. Помішати чи стряхнути продукт для того, щоби покращити рівномірне приготування.
2. Змінити потужність мікрохвильової печі за допомогою клавіш – або +.
3. Оберіть наступну функцію використовуючи кнопку функцій.
4. Відрегулювати час роботи, що залишився, натиснувши клавішу – або +.

Який посуд можна використовувати?

Функція мікрохвиль

важливо пам'ятати, що мікрохвилі відбиваються від металевих поверхонь. Скло, порцеляна, кераміка, пластик та папір пропускають мікрохвилі.

Видалення блокнота

1. Натисніть **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1). Виберіть функцію **«МЕМ»** (Блокнот), натиснувши клавішу – або + (7/8). Підтвердьте функцію, натиснувши **КНОПКУ ПРОГРАМИ «Р»** (1) ще раз.
2. Натисніть і утримуйте **КНОПКУ ЗУПИНКИ/ЗАХИСНОГО БЛОКУВАННЯ** (6), доки не пролунає звуковий сигнал. Піч повернеться в режим очікування.

Знову закрийте дверцята і натисніть клавішу start. Піч знову почне роботу.

Переривання роботи печі

Для того, щоб припинити роботу печі до завершення запрограмованого часу, натисніть клавішу **STOP** і відчиніть дверцята.

Якщо Ви не маєте наміру продовжувати нагрів продукту, закрийте дверцята і натисніть клавішу **STOP** ще раз. Піч видасть звуковий сигнал і на екрані з'явиться годинник.

Кінець програми

Наприкінці часу роботи піч вимикається, видає три звукові сигнали і на екрані з'являється слово **“End”** (кінець). Звукові сигнали повторюються кожні 30 секунд, поки дверцята не будуть відчинені або поки не буде натиснута кнопка **“STOP”**.

Тому, металевий посуд або посуд з металевим оздобленням не можна використовувати для готування у мікрохвильовій печі. Також не можна використовувати скло та кераміку з металевим оздобленням або компонентами (напр., свинцеве скло).

Ідеальні матеріали посуду для мікрохвильової печі тугоплавке, термостійке скло, порцеляна або кераміка. Тонке скло та порцеляну можна використовувати для нетривалого готування, розморожування або підігрівання готової їжі.

Тест для посуду

Поставте тарілку в піч при максимальній потужності на 20 секунд. Якщо вона холодна або ледве тепла, то підходить. Якщо ж посуд сильно нагрівається і спричиняє електричний тріск, він не придатний.

Гаряча їжа передає тепло контейнеру, в якому вона знаходиться. Тому завжди користуйтеся **рукавичками!**

Функції гриля та розігріву

При використанні функції гриля, посуд повинен витримувати температуру до 300° С.

Пластиковий посуд не підходить для використання при функції гриль.

Мікрохвилі + Гриль

При функції мікрохвилі + гриль, посуд повинен підходити для використання і у мікрохвилях, і за функції гриля.

Алюмінієві контейнери і фольга

Готову їжу в алюмінієвому посуді або загорнуту в фольгу можна підігрівати в печі, якщо дотримуватися наступних інструкцій:

- Дотримуйтеся інструкцій виробника, зазначених на упаковці,
- Алюмінієвий посуд не повинен перевищувати висоту 3 см і не повинен торкатися стінок приладу (мінімальна

відстань 3 см). Алюмінієву кришку необхідно зняти.

- Поставте алюмінієвий посуд на скляну тарілку. Якщо використовується гриль, контейнер слід поставити на порцелянову тарілку. Ніколи не ставте контейнер безпосередньо на решітку!
- Готування буде повільнішим, тому що мікрохвилі проникають в їжу тільки зверху. Якщо Ви вагаєтеся, користуйтеся посудом, придатним для мікрохвильової печі.
- Алюмінієву фольгу можна використовувати для відбивання мікрохвиль від делікатних ділянок під час розморожування. Делікатні ділянки страв можна також прикривати під час готування, щоб вони не згоріли.
- **Важливо:** алюмінієва фольга не повинна торкатися стінок приладу, тому що це може спричинити електричний тріск і іскріння.

Кришки

Рекомендовано використання скляної, пластикової кришки або харчової плівки з наступних причин:

1. Вони запобігають надмірному випаровуванню (особливо під час тривалого готування);
2. Процес готування швидший;
3. Їжа не пересихає;
4. Зберігається аромат.

Кришка повинна мати отвори, щоб уникнути утворення тиску всередині. Пластикові пакети також повинні мати отвори. Пляшечки з дитячим харчуванням слід підігрівати без кришки, тому що інакше вони можуть вибухнути.

Наступна таблиця містить рекомендації щодо посуду.

Таблиця посуду

Тип посуду	Тип операції	Мікрохвилі		Гриль	Мікрохвилі + Гриль
		Розморожування/ розігрів	Приготування		
Скло та фарфор 1) Домашнє використання, не вогнестійкий, можна мити у посудомийній машині.		так	так	ні	ні
Глазурований фарфор Вогнетривке скло та фарфор.		так	так	так	так
Фарфор, кам'яний посуд 2) Неглазурований або глазурований без металічних прикрас.		так	так	ні	ні
Глиняний посуд 2) Глазурований		так	так	ні	ні
Неглазурований		ні	ні	ні	ні
Пластиковий посуд 2) Жаростійкі до 100° C		так	ні	ні	ні
Жаростійкі до 250° C		так	так	ні	ні
Пластикові плівки 3) Пластикові плівки для їжі		ні	ні	ні	ні
Целофан		так	так	ні	ні
Папір, картон, пергамент 4)		так	ні	ні	ні
Метал Алюмінієва фольга		так	ні	так	ні
Алюмінієві обгортки 5)		ні	так	так	так
Аксесуари (металева решітка)		ні	ні	так	так

1. Без золотих або срібних пластин; не свинцевий кришталі.
2. Дотримуйтеся інструкцій виробника!
3. Не використовуйте металічні затискачі для закривання кульків. Робіть отвори у кульках. Користуйтеся плівкою лише для покривання їжі.
4. Не використовуйте паперові тарілки.
5. Лише мілкі алюмінієві контейнери без кришки/верхівки. Не можна, щоби алюміній контактував із внутрішніми стінками печі.

Догляд за піччю

ПРОСЛІДКУЙТЕ, ЩОБИ ПІЧ БУЛА ВІДІМКНЕНА ВІД МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ, ПЕРШ НІЖ ОЧИЩУВАТИ.

Після користування приладом дайте йому охолонути. Не чистіть прилад абразивними чистильними засобами, засобами, що залишають подряпини на поверхні, або гострими предметами.

Зовнішня поверхня

1. Виконуйте чищення зовнішньої поверхні нейтральним засобом для чищення, теплою водою и просушіть її м'якою тканиною.
2. Прослідкуйте, щоб вода не потрапила у вентиляційні отвори печі.

Внутрішня поверхня

1. Виконуйте чищення стінок печі вологою тканиною після кожного застосування.
2. Слідкуйте за тим, щоб вода не потрапляла у вентиляційні отвори печі.
3. Якщо з часу останньої чистки минуло достатньо багато часу, і всередині печі з'явилися забруднення, поставте склянку води на піддон та увімкніть піч на 4 хвилини за максимальної установки. На стінках печі утворюється волога, і їх легше чистити.

Важливо! Прилад не дозволяється чистити за допомогою пароструменевих миючих пристроїв. Пара може дійти до елементів, які знаходяться під напругою, і спричинити коротке замикання.

Найбільш забруднені поверхні з нержавіючої сталі можна чистити за допомогою неабразивних чистильних засобів і засобів, які не залишають подряпин.

Їх необхідно ополоснути гарячою водою та ретельно висушити

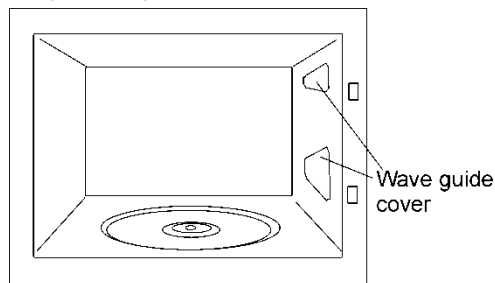
4. Після цього їх потрібно промити гарячою водою й витерти насухо. Піддон можна промивати звичайним миючим засобом або мити у посудомийній машині.

Дверцята, ущільнення дверцят і передня частина печі

1. Ці компоненти повинні бути завжди чистими, особливо, контактуюча поверхня між дверцятами та передньою частиною печі для попередження витікання мікрохвильової енергії.
2. Використовуйте нейтральний миючий засіб, теплу воду і просушіть поверхню м'якою тканиною.

Слюдяні накривки

Завжди тримайте слюдяні накривки чистими. Їжа, що залишається на накривках, може загорітися, що призведе до деформації накривок і може викликати іскріння. Тому їх необхідно регулярно чистити, але не використовувати при цьому абразивні чистильні засоби, засоби, які залишають подряпини, або гострі предмети. Не знімайте ці накривки, щоб не допустити будь-якої загрози.



Усунення несправностей

Прилад не працює належним чином:

- Чи правильно вставлена штепсельна вилка у розетку?
- Чи закриті дверцята належним чином? Потрібно, щоб при закриванні дверцят ви почули, як вони клацнуть.
- Чи немає між дверцятами та кільцем сторонніх предметів?

Їжа не розігрівається або розігрівається дуже повільно:

- Чи не використовується через помилку металевий посуд?
- Чи правильно ви обрали час роботи та рівень потужності?
- Чи не поклали ви більшу кількість їжі або більш холодну їжу, ніж звичайно, у мікрохвильову піч?

Їжа надто гаряча, суха або підгоріла:

- Чи правильно ви обрали час роботи та рівень потужності?

Під час роботи приладу можна чути незвичний додатковий шум:

- Чи немає всередині мікрохвильової печі іскріння?
- Чи не торкається посуд внутрішніх стінок порожнини?
- Чи не торкаються одне одного незакріплені рожни або ложки всередині печі?

Внутрішнє підсвічування не вмикається:

- Якщо усі функції працюють правильно, можливо, що вийшла з ладу лампа. Ви можете продовжувати користуватися приладом.

- Заміну лампи може виконувати тільки служба технічної підтримки.

Пошкоджений шнур живлення:

- Шнур живлення повинен бути замінений виробником, авторизованими представниками або технічними спеціалістами, які мають кваліфікацію для виконання цього завдання, щоб уникнути небезпечних ситуацій, а також оскільки для цього потрібні спеціальні інструменти.

Якщо ви помічаєте будь-яку іншу несправність, звертайтеся у службу технічної підтримки.

Усі ремонтні роботи повинні виконуватися технічними спеціалістами.

Технічні особливості

Специфікації

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------|
| • Напруга..... | (див. таб характеристик) |
| • Запобігач | 8 A / 250 V |
| • Необхідна потужність | 1200 Вт |
| • Потужність грилю..... | 1000 Вт |
| • Вихідна потужність мікрохвиль | 750 Вт |
| • Частота мікрохвиль | 2450 МГц |
| • Зовнішні розміри (ш×в×г) | 595 × 390 × 350 мм |
| • Внутрішні розміри (ш×в×г)..... | 305 × 210 × 305 мм |
| • Місткість шафи | 20 л |
| • Вага | 18,6 кг |

Захист навколишнього середовища

Утилізація упаковки

Утилізуйте всі пакувальні матеріали, зокрема картон, пінополістирол та пластикову плівку, у відповідних смітєвих баках. Таким чином, ви можете бути впевнені, що пакувальні матеріали будуть використані повторно.

Утилізація обладнання, яке більше не використовується

Відповідно до Директиви 2012/19/EU щодо утилізації відпрацьованого електричного та електронного обладнання (WEEE) старі побутові електричні прилади не повинні утилізуватися разом зі звичайними

несорттованими відходами.

муніципальними

органів влади або до магазину, у якому було придбано прилад.

Застарілі електроприлади мають збиратися окремо з метою оптимізації відновлення та переобладнання компонентів і запобігання потенційному негативному впливу на здоров'я людей та стан навколишнього середовища. Символ контейнера для сміття з накладеним діагональним хрестом повинен бути нанесений на всі подібні вироби, щоб нагадувати людям про їх обов'язок збирати такі вироби окремо.

За інформацією щодо відповідних місць, у яких можна залишити свої старі побутові електроприлади, зверніться до місцевих

Енергоефективність

Інформація про виріб щодо споживання електроенергії та максимального часу, необхідного для досягнення відповідного режиму низької споживання.

Споживання електроенергії при вимкненому виробі	NA
Енергоспоживання в режимі очікування з вимкненим дисплеєм	0,69 Вт
Максимальний час, необхідний для автоматичного досягнення приладом режиму низького споживання	5 хв

Інструкції з установки

Щоб відкрити дверцята, натисніть кнопку «орен». Видаліть увесь матеріал упаковки. Протріть вогкою тканиною внутрішню частину приладу й аксесуари, після цього витріть їх насухо. Не використовуйте абразивні засоби, засоби, які залишають подряпини, або сильнопахнучі засоби.

Переконайтеся, що наступні частини приладу перебувають у доброму стані:

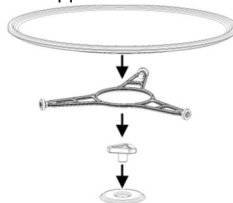
- Дверцята та завіси дверцят;
- Передня частина мікрохвильової печі;
- Внутрішні та зовнішні поверхні приладу.

НЕ КОРИСТУЙТЕСЯ ПРИЛАДОМ, якщо ви помічаєте будь-які вади або пошкодження зазначених вище частин. Якщо це трапиться, зверніться до сервісного центру.

Встановіть прилад на тверду пласку поверхню.

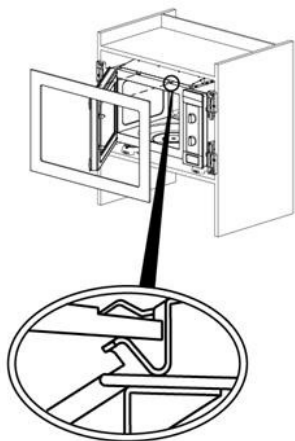
Встановіть підставку, що обертається, в центрі порожнини мікрохвильової печі й поставте зверху тарілку, що обертається – так, щоб при встановленні вона клацнула. При кожному використанні мікрохвильової печі тарілка, що обертається, і відповідна

підставка повинні знаходитися всередині печі й бути правильно встановлені. Тарілка, що обертається, може повертатися за стрілкою годинника та проти стрілки годинника.



Увага! Мікрохвильова піч може бути загорнена у захисну плівку. Перед першим увімкненням печі обережно видаліть цю плівку, починаючи з нижньої частини.

Щоб забезпечити належну вентиляцію приладу, правильно встановіть каркас. Будь ласка, зверніться до таких фотографій:



Увага: Після встановлення мікрохвильової печі необхідно забезпечити доступ до електричної розетки.

Під час встановлення переконайтеся, що шнур електроживлення не

торкається тильної сторони приладу, оскільки висока температура може пошкодити шнур.

Якщо ви встановлюєте мікрохвильову і звичайну печі одна над одною, мікрохвильова піч не повинна встановлюватися під звичайною піччю через утворення конденсату.

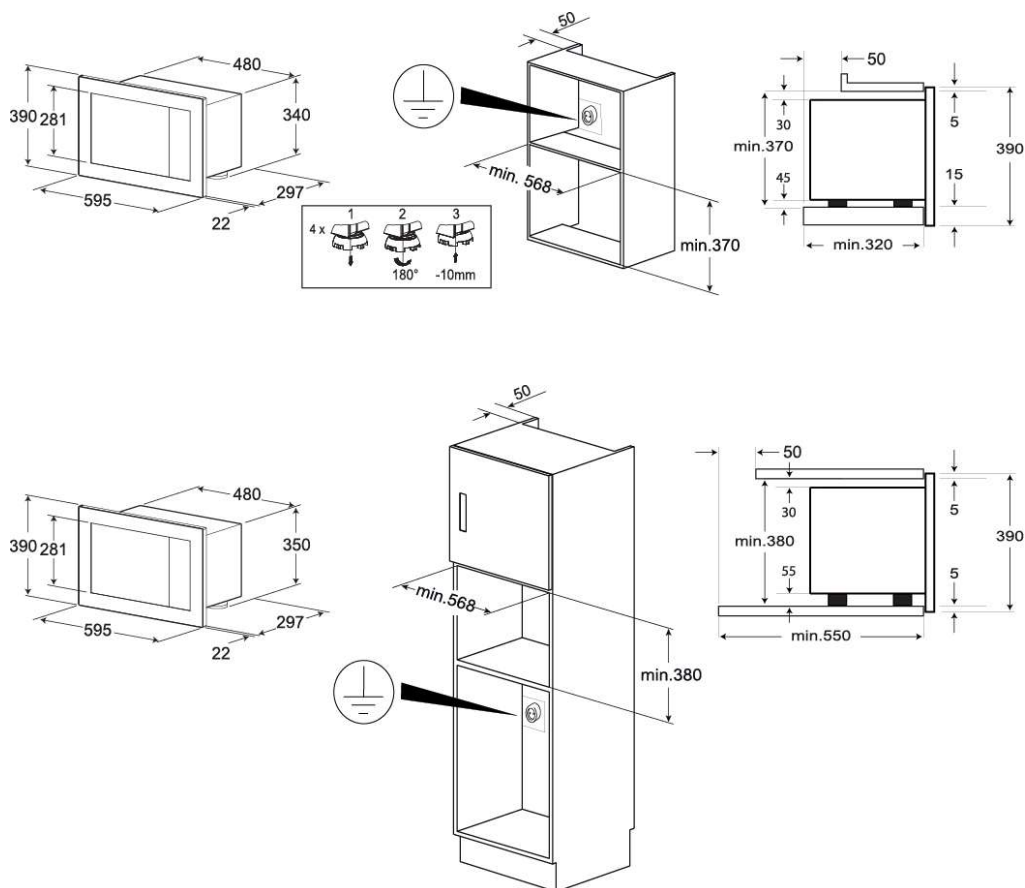
Прилад не можна розміщувати поблизу джерел тепла, радіоприймачів або телевізорів.

Прилад оснащений шнуром електроживлення та штепсельною вилкою для однофазного струму.

УВАГА: Мікрохвильову піч **ДОЗВОЛЯЄТЬСЯ ВМИКАТИ ТІЛЬКИ У ЗАЗЕМЛЕНІ ЕЛЕКТРИЧНІ РОЗЕТКИ.**

У випадку несправностей виробник та продавець не несуть жодної відповідальності, якщо вказівки з встановлення не було дотримано.

Instalace / Инсталиране / Inštalácia / Установка



TEKA



www.teka.com